HE5B 三位置 IDEC 手握式按钮开关冻结使能开关英文

safety enabling switch 安全促动开关

| HE1G-L21SM | | | |
|----------------|--------------------|----------------|-----------------|
| HE2B-M200PN1 | 灰色盖帽 | - | - |
| HE2B-M211 | | DPST-NO/NC | On-Mom, Off-Mom |
| HE2B-M211PB | 黑色 | DPST-NO/NC | On-Mom, Off-Mom |
| HE2B-M211PN1 | GRAY COVER | DPST-NO/NC | On-Mom, Off-Mom |
| HE2B-M211PY | 黄色 | DPST-NO/NC | On-Mom, Off-Mom |
| HE2B-M222 | | 4PST-2NO/2NC | On-Mom, Off-Mom |
| HE2B-M222PB | BLACK | 4PST-2NO/2NC | On-Mom, Off-Mom |
| HE2B-M222PN1 | GRAY COVER | 4PST-2NO/2NC | On-Mom, Off-Mom |
| HE2B-M222PY | YELLOW | 4PST-2NO/2NC | On-Mom, Off-Mom |
| HE2G-21SC | YELLOW BOOT | SPST-NC | On-Mom |
| HE2G-21SC-1N | GREY BOOT | SPST-NC | On-Mom |
| HE2G-21SCE-L-K | ESTOP & KEYSWITCH | 4PDT + 3PST-NC | On-Mom |
| HE2G-21SCE-L-L | JOG PUSHBUTTONS | 4PDT + 3PST-NC | On-Mom |
| HE2G-21SH | YELLOW BOOT | SPST-NC | On-Mom |
| HE2G-21SH-1N | GREY BOOT | SPST-NC | On-Mom |
| HE2G-21SHE | WITH E-STOP | 3PST-NC | On-Mom |
| HE2G-21SHE-L-K | ESTOP & KEYSWITCH | 4PDT + 3PST-NC | On-Mom |
| HE2G-21SHE-L-L | ESTOP & 按钮开关 | 4PDT + 3PST-NC | On-Mom |
| HE2G-21SHE-P-0 | E-STOP PILOT LIGHT | 3PST-NC | On-Mom |
| HE2G-21SH-L-L | JOG PUSHBUTTONS | 4PDT + SPST-NC | On-Mom |
| HE2G-22SHE-P-0 | | | |

HE3B-M2PB; HE3B-M2PN1; HE3B-M2PY; ; HE3B-M2.

HE5B-M2PB , HE5B-M2PN1 , HE5B-M2PY ; , HE5B-M2 ..

HE9Z-D6 帽 HE9Z-D6Y, HE9Z-D6B;黑色帽 HE9Z-D6BPN10; HE9Z-GH1 安装支架

HE9Z-D2 帽 HE9Z-D2Y, HE9Z-D2B;黑色帽 HE9Z-D2BPN10; HE9Z-D2YPN10

HE2B-M2; HE2B-M200; HE2B-M200PB, HE2B-M200PBPN10; HE2B-M200PY, HE2B-M200PYPN10;

HE6B-M200B DPDT 黑色 HE6B-M200BPN10; HE6B-M200; HE9Z-D6B 黑色帽型号

HE6B-M200Y DPDT 黄色 HE6B-M200YPN10; HE9Z-D6Y 黄色帽型号

HE6B-M202B, DPDT BLACK; HE6B-M211B, 黑色; HE6B-M211Y 黄色

HE6B-M202BPN10 ; HE6B-M211BPN10 ; HE6B-M211YPN10 ; HE9Z-D6BPN10 ; HE9Z-D6YPN10 ;

HE2B型使能开关

适合大型手提式人机界面的 多触点3位置开关。

(最大6触点)

APEM (\mathbf{S}) 开关·指示灯 (仅部分机种)

电气控制箱 •产品认证详细,请联系 IDEC。

紧急停止开关 □켚号

使能开关

| 使能廾天 | | | | | | | | |
|-------------|--|-----------|----------------------------------|--------|----------|------|------------------|-----------|
| | | | | 創 | 点结构(触点数 | () | | |
| 安全设备 | 外观 | | 类型 | 3 位置开关 | 复位辅助 | 按压辅助 | 订购型号 | 最小起订数量 |
| 防爆设备 | | | | | 开关 😔 | 开关 🕁 | | |
| 1737 % S PA | | | | 2 | | 0 | HE2B-M200 | 1个 |
| 端子台 | | | | | | U | HE2B-M200PN10 | 1盒(10个) |
| | COLLE | 一无梅眼 | 应在 | 2 | ' | 1 | HE2B-M211 | 1个 |
| 继电器·插座 | TTT A STATE | JE 198 DJ | | | · · · | ' | HE2B-M211PN10 | 1 盒(10 个) |
| 电路保护器 | | | | | 2 | 2 | HE2B-M222 | 1个 |
| | and the second sec | | | 2 | | | HE2B-M222PN10 | 1盒(10个) |
| 开关电源 | -011- | 7(4) | 橡胶套材料:矽胶 橡胶套色:Y(黄色)、 B(黑色) | 2 | 0 | 0 | HE2B-M200P* | 1个 |
| | TTT TO THE OWNER | | | | | U | HE2B-M200P*PN10 | 1盒(10个) |
| | | | | 2 | 1 | - 1 | HE2B-M211P* | 1个 |
| 可编程控制器 | and the | | | | | • | HE2B-M211P*PN10 | 1盒(10个) |
| | -1 | | | 2 | 2 | 2 | HE2B-M222P* | 1个 |
| 可编程显示器 | Part of the second seco | 附 | | | | | HE2B-M222P*PN10 | 1盒(10个) |
| 传成器 | | 胶 | | | | 0 | HE2B-M200PN1 | 1个 |
| 1 х льл нн | | * | │ │橡胶套材料:NBR/ | 2 | | 0 | HE2B-M200PN1PN10 | 1盒(10个) |
| 自动识别 | -035 | | PVC 高分子共混物 | | | 1 | HE2B-M211PN1 | 1个 |
| | Trans | | (Polyblend) | 2 | <u> </u> | | HE2B-M211PN1PN10 | 1盒(10个) |
| | | | 橡胶套色: 灰色 | | 2 | 2 | HE2B-M222PN1 | 1个 |
| | | | | 2 | 2 | 2 | HE2B-M222PN1PN10 | 1 盒(10 个) |

• 型号的 * 为橡胶套颜色记号。

手握式 使能开关 ❑型号说明



D-063

C

北京 1S60I三79173

4006-0ZZ-002

1日916543五37上海

HE2B 型 使能开关

使能开

□触点容量

| 额定绝缘电压(Ui) | | | | 250V | | | |
|------------|---------------------------------|-----|--------------|-------|-------|-------|--|
| 额 | 额定通电电流(Ith) | | | 3A | | | |
| 额 | 定使用电压(Ue) | | | 30V | 125V | 250V | |
| | | | 电阻性负载(AC-12) | - | 1A | 0.5A | |
| 额 | 2 位率开关 | AC | 电感性负载(AC-15) | - | 0.7A | 0.5A | |
| 窟 | 3位直开天 | | 电阻性负载(DC-12) | 1A | 0.2A | - | |
| 開 | 122 用 | DC | 电感性负载(DC-13) | 0.7A | 0.1A | - | |
| 电流 | 电 | AC | 电阻性负载(AC-12) | - | 2.5A | 1.5A | |
| | 复位辅助开关 | | 电感性负载(AC-15) | - | 1.5A | 0.75A | |
| 10 | (NC 触点) | | 电阻性负载(DC-12) | 2.5A | 1.1A | 0.55A | |
| | (| | 电感性负载(DC-13) | 2.3A | 0.55A | 0.27A | |
| | | 3 位 | 置开关 | 2 触点 | | | |
| 触点结构 | | 按钮 | 按钮复位辅助开关 | | 0~2触点 | | |
| 按钮按压辅助开关 | | | 按压辅助开关 | 0~2触点 | | | |
| • 最 | ●最小对应负载(参考值)=5VAC/DC·1mA(3位置开关) | | | | | | |

3V AC/DC · 5mA(辅助开关) (可使用的范围取决于使用条件和负载类型。)

认证额定值

| | ΤÜV | UL | | | | |
|--------|---|---|--|--|--|--|
| | AC-12 250V/0.5A | 250V AC/0.5A Resistive | | | | |
| 3 位置开关 | DC-12 30V/1A | 30V DC/1A Resistive | | | | |
| | DC-13 30V/0.7A | DC-13 30V/0.7A Pilot Duty | | | | |
| 辅助开关 | AC-15 250V/0.5A AC-15 250V/0.75A DC-13 125V/0.22A DC-13 30V/2.3A | 250V AC/0.5A Pilot Duty 250V AC/0.75A Pilot Duty 125V DC/0.22A Pilot Duty | | | | |

| □性能規 | 见格 | | 开 |
|--------------|------|---|------------------|
| 对应标准 | | IEC/EN60947-5-8 (TÜV) IEC/EN60947-5-1 JIS C8201-5-1 UL508 (UL recognized) CSA C22.2 No. 14 (c-UL recognized) GB14048.5 (CCC) | |
| | | ISO12100/EN ISO12100 IEC60204-1/EN60204-1 | |
| | 应用标准 | ISO11161/EN ISO11161 ISO10218-1/EN ISO10218-1 ANS//BIA/B15.06 ANSI B11.19 | APEM |
| | | ISO13849-1/EN ISO13849-1 | 开关·指示灯 |
| | | 使用环境温度: | 电气控制箱 |
| 标准使用物 | 状态 | − 10 ~+ 60°C(无结冰) (橡胶套材料:NBR/PVC高分子混合物(Polyblend)时) 4. 法 混 席 45 ~ 85% PU(无结零) | 紧急停止开关 |
| | | H 저 / w | 使能开关 |
| | | 後用城場://宋等级2(面板內部/蝸子两/ 3(面板外部/操作部侧) | 使能开关 |
| 接触电阻 | | 50mΩ以下(初始值) | |
| 绝缘电阻 | | 带电部与不带电金属部间:100MΩ以上(500V DC 兆欧表) 异极带电部 :100MΩ以上(500V DC 兆欧表) | 安全设备 |
| 脉冲耐电日 | E | 2.5kV | 端子台 |
| 切换频率 | | 1,200 次 / 小时 | |
| 机械耐久性 | ŧ | 位置 1 ⇒ 2 ⇒1 : 100 万次以上 位置 1 ⇒ 2 ⇒ 3 ⇒1 : 10 万次以上 | 继电器·插座 |
| 电气耐久性 | ŧ | 10 万次以上 | 由败促拍哭 |
| 拉油土树 | 误动作 | 150m/s ² | HE ITA IN 17 TAR |
| ᇖᄭᆓᆸᅞ | 耐久性 | 1,000m/s ² | 开关由源 |
| 耐振力 | 误动作 | 5 ~ 55Hz、单振幅 0.5mm | 八人电标 |
| 103 3/12 493 | 耐久性 | 16.7Hz、 单振幅 1.5mm | |
| 端子形状 | | 焊接端子 | |
| 适用电线 | | 0.5mm ² 以下 / 1 根 | 可编程控制哭 |
| 端子部焊接条件 | | 310~350°C、3秒以下 | 可。如何王江工的首都 |
| 端子抗拉强度 | | 20N 以上 | 可编程显示哭 |
| 安装螺丝推荐拧紧扭矩 | | 0.5 ~ 0.8N · m | 门。通过王亚小山 |
| 保护等级 | | 无橡胶套:IP40、附橡胶套:IP65 | 传咸哭 |
| 条件性短路电流 | | 50A(250V)(注) | 14 224 88 |
| 直接开路式 | 加作力 | 60N 以上(辅助开关) | 自动识别 |
| 直接开路动 | 协作行程 | 1.7mm 以上 (复位辅助开关) 4.7mm 以上 (按压辅助开关) | H 41/1/11 |
| 操作部强度 | ŧ | 500N 以上(按钮全面按压) | |
| 重量(约) | | 26g(无橡胶套)、30g(附橡胶套) | |

注:请使用 250V/10A 速断型保险丝作为短路保护装置。



使能开关

HE3B

HE5B

HE6B

位置1 位置2 位置3 ❑动作特性图 注: 附橡胶套时, 操作负荷随环境温度变化。 约30N 参考操作负荷(参考值) 〔无橡胶套/操作按钮中央部时〕 : ON (Close) 约4N : OFF (Open) 1.4^{±0.3} 2.4^{±0.3} 3.6^{±0.5} 4.2^{±0.5} 3.0^{±0.3} 6.0^{±0.5} 操作行程(mm) 0 DDD21-22间 31-32间 41-42间 按钮复位时 (位置2→1) NO1-C1间 NO2-C2间 \Diamond 11-12间 21-22间 31-32间 41-42间 按钮复位时 (位置3→1) NO1-C1间 NO2-C2间 \Diamond 11-12间 21-22间 31-32间

• 由"位置 2"至"位置 3"按压时的操作负荷可以变更。详细内容请咨询 IDEC。

41-42间



1日916543五37上海

HE2B 型 使能开关

□外形尺寸图(mm)

无橡胶套



- ● M3 螺帽(2 个)标配。

□安装孔加工图(mm)

继电器·插座 电路保护器 开关电源 LED 照明

可编程控制器

可编程显示器

传感器

自动识别

防爆设备

端子台

使能开关



安装螺丝:M3 螺丝 ×2 根
安装螺丝长度:安装面板厚度+4~5mm

□端子排列图(BOTTOM VIEW)



□附件

| ●橡胶套 | | | 请按订购型号订购 |
|---------------------------------|-----------|---------|---------------|
| 橡胶套材料 / 颜色 | 订购型号 | 最小起订数量 | 盒装表示型号 |
| 矽胶 / Y(黄色)、B(黑色) | HE9Z-D2* | 1盒(10个) | HE9Z-D2*PN10 |
| NBR/PVC 高分子混合物 (Polyblend) / 灰色 | HE9Z-D2N1 | 1盒(10个) | HE9Z-D2N1PN10 |

• 型号的 * 为橡胶套颜色编码。

•无橡胶套型(HE2B-M200/M211/M222型)也可安装。

17三72005387 长沙

C

附橡胶套



• M3 螺帽组装在橡胶套内。

APEM

开关·指示灯

电气控制箱

紧急停止开关

使能开关

安全设备

端子台

继电器·插座

由路保护器

开关电源

LED 照明

可编程控制器

可编程显示器

传感器

自动识别

<u> 宋</u>全注意事项

- 本产品为工业用产品。请勿用于住宅、商业、照明,以免引发 无法预测的电磁障碍。请根据需要实施适宜的电磁障碍缓解措 施。(IEC60947-1 5.3 项)
- 安装、拆卸、接线作业及维修检查时,请务必先切断电源,以 免造成触电及火灾的危险。
- •请切勿进行分解、改造本产品、以及故意停止使能开关性能的 行为。
- 将使能开关用于控制系统的安全相关部时,请参照各国、各地区配合实际机械.设备用途所制定的安全标准与规范,正确使用。此外,请在使用前进行风险评估。
- 请切勿利用胶带、绑线等来保持位置2状态,使安全功能无效化。
 如此将失去使能开关原本的功能,相当危险。
- •请针对利用按钮按压 ON ⇒ OFF 的高操作负荷,请在使用状态下进行充分的风险评估。
- •请针对使能开关安装部的形状及结构,进行充分的风险评估,

使用注意事项

- 安装在手提式人机界面等中的使能开关,指在危险区域中进行机器人示教等的手动操作之际,仅在手动操作时,才允许机械动作的开关。请将机械的系统设定为仅在位置2时,才允许动作。
- •因作为高安全性系统的使能开关使用,因此3位置开关的2 触点请输入不一致检测电路(安全继电器模块等)后再使用。 (ISO13849-1/EN954-1)
- 2 触点采各自独立动作的结构,因此操作按钮端部时,可能会 产生2 触点动作产生时间落差的情形。请勿施加过度的冲击。
- 若使附橡胶套型具备防水性能,必须去除橡胶套面板接触面上 形成的突起物。橡胶套的突起若未去除,使安装面板侧产生歪 斜,则将无法得到正常的防水性能,因此如有上述问题时,推 荐采用下图所示的追加补强肋材。
- 使用附橡胶套型时,若针对橡胶套施加过度的拉伸力,则夹在 开关与面板间的部分将会突出,从而降低防水性能,因此在有 可能施加上述力时,推荐如下图所示,采用将补强材包覆住橡 胶套的外周,使安装部分形成段差结构。



- •使用无橡胶套型时,为了防止按钮的动作不良,请追加保护构造。
- •根据使用环境、使用条件等橡胶套可能会产生劣化,若发生变 形或龟裂等,请及时更换。

以防止意料之外的操作。(例如,手提式人机界面的外形若有 突出物,可能会因人机界面本身的重量,而使操作产生危险性。)

- 安装处请确保针对预测的操作力拥有充分的强度。(利用按钮按压 ON ⇒ OFF 时,预测会产生特别强大的操作力。)
- 接线时,请使用适合施加电压、通电电流的电线尺寸,依上述 接线时的注意事项,正确进行接线。若在焊接不完全的状态下 使用,会造成异常发热,引起火灾的危险。
- •请在无过度冲击力的情况下使用。
- •请按使用说明书正确接线。
- 在进行多个安全元器件串行接线时,因故障检测功能低下,从 而 ENISO13849-1 的性能等级也随之低下。
- 内装本产品的控制系统,须根据 ENISO13849-2 确认系统整体 的妥当性。

□安装注意事项

 请保证安装用面板具备足够的强度,安装面板歪斜,将无法得 到正常的防水性能。

□接线时注意事项

- •适用电线为 0.5mm2 以下 1 根。
- •请在3秒内(焊铁先端温度310~350℃)快速焊接端子。请切勿对自动焊接槽(浇注槽)或先端槽进行焊接。(使用非铅焊铁时推荐使用Sn-Ag-Cu型)
- 焊接时,请将焊铁尽可能远离元器件主体的树脂部。接线时请 勿故意弯曲端子或施加外力牵拉电线。(使用时请用户按实际 使用条件进行确认。)
- 助熔剂使用非腐蚀性的松香液

| HE2B |
|------|
| HE3B |
| HE5B |
| HE6B |

HE2B Double Three-position Enabling Switches

Multi-contact 3-position enabling switches Ideal for installing in large teach pendants

c**匊】**սs ☯(∈ 啙 츾 ⋺ @ ⑤

· See website for details on approvals and standards.

HE2B

| | | | | Contact Configurat | ion | | | Package | Switchos 8 |
|---------------|------------------------|---|----------------------|----------------------------|-----------------------------|------------------|------------------|----------|----------------------------|
| Shape | | Style | 3-position Switch | Return Monitor Switch 🏵 | Depress Monitor Switch 🔶 | Part No. | Ordering No. | Quantity | Pilot Lights |
| | | | | 0 | 0 | | HE2B-M200P* | 1 | Control Boxes |
| | | Rubber Boot | Z | U | U | HE2B-M200P* | HE2B-M200P*PN10 | 10 | Emergency Stop Switches |
| | | Silicon Rubber | 2 | 1 | 1 | | HE2B-M211P* | 1 | Enabling Switches |
| | With Rubber Boot | Vith iubber ioot Rubber Boot Material: NBR/PVC Polyblend Color: gray | 2 | l l | I | TEZD-IVIZ I I P* | HE2B-M211P*PN10 | 10 | Safety Products |
| and a oli the | | | 2 | 2 | 2 | HE2B-M222P* | HE2B-M222P* | 1 | Fundación Decet |
| TIM | | | | | | | HE2B-M222P*PN10 | 10 | |
| | | | 2 | 0 | 0 | HE2B-M200PN1 | HE2B-M200PN1 | 1 | Terminal Block |
| | | | | | | | HE2B-M200PN1PN10 | 10 | Relays & Socke |
| - | | | 2 | 1 | 1 | | HE2B-M211PN1 | 1 | Circuit Protectors |
| | | | | | | | HE2B-M211PN1PN10 | 10 | Power Supplies |
| | | | | | 2 | | HE2B-M222PN1 | 1 | |
| | | | | | | | HE2B-M222PN1PN10 | 10 | LED Illumination |
| L | L | 1 | | <u> </u> | | 1 | 1 | | Controllers |

Note: Specify a rubber boot color code in place of * in the Ordering No.

Part No. Development HE2B - M <u>2 Q Q P *</u> • 3-position Switch- Rubber Boot Material, Color 2:2 contacts Y: Silicon rubber, yellow Button Return Monitor Switch B: Silicon rubber, black NBR/PVC polyblend, gray 0: Without switch N1: 1:1 contact Rubber Boot 2:2 contacts P: With rubber boot Button Depress Monitor Switch 0: Without switch HE5B 1:1 contact Ratings 2:2 contacts **Contact Ratings** Rated Insulation Voltage (Ui) 250V Rated Thermal Current (Ith) 3A Rated Voltage (Ue) 30V 125V 250V Resistive Load (AC-12) 1A 0.5A _ AC Plastic Holder Inductive Load (AC-15) 0.7A 0.5A 3-position Switch Resistive Load (DC-12) 1A 0.2A DC Inductive Load (DC-13) 0.7A 0.1A Rated Current (le) Resistive Load (AC-12) 2.5A 1.5A AC Inductive Load (AC-15) Button Return Monitor Switch 1.5A 0.75A 2 5A Button Depress Monitor Switch Resistive Load (DC-12) 1.1A 0.55A DC Inductive Load (DC-13) 2.3A 0.55A 0.27A 3-position Switch 2 contacts Contact Configuration **Return Monitor Switch** 0 to 2 contacts **Depress Monitor Switch** 0 to 2 contacts

• Minimum applicable load (reference value): 3V AC/DC, 5 mA (monitor switch), 5V AC/DC, 1 mA (3-position switch) (Applicable range is subject to the operation conditions and load.)

Enabling Switches

| Safety Products |
|------------------------|
| Explosion Proof |
| Terminal Blocks |
| Relays & Sockets |
| Circuit Protectors |
| Power Supplies |
| LED Illumination |
| Controllers |
| Operator Interfaces |
| Sensors |
| AUTO-ID |
| |
| |
| HE2B |
| HE3B |

HE6B HE2G HE1G-L Actuator w/

1日916543五37上海

HE2B Double Three-position Enabling Switches

Specifications

| Swit | Applicable Standards | IEC/EN60947-5-8 (TÜV approval), IEC/EN60947-5-1 UL508 (UL recognized), CSA C22.2 No. 14 (c-UL recognized), GB/T14048.5 (CCC approval) | | | | |
|-----------------------------|--|---|--|--|--|--|
| ches | Applicable Standards for Use | IS012100-1, -2/EN12100-1, -2, IEC60204-1/EN60204-1, IS011161/prEN11161 IS010218/EN775, ANSI/RIA R15.06, ANSI B11.19 | | | | |
| | Operating Temperature | -25 to $+60^{\circ}$ C (no freezing) (without rubber boot, with silicon rubber boot) -10 to $+60^{\circ}$ C (no freezing) (with NBR/PVC polyblend rubber boot) | | | | |
| | Relative Humidity | 45 to 85% RH (no condensation) | | | | |
| ADEM | Storage Temperature | -40 to +80°C (no freezing) | | | | |
| Switches & | Pollution Degree | 2 (inside panel, terminal side) 3 (outside panel, operator side) | | | | |
| Pilot Lights | Contact Resistance | 50 mΩ maximum (initial value) | | | | |
| Control Boxes | Insulation Resistance | Between live and dead metal parts: 100 M Ω minimum (500V DC megger) Between terminals of different poles: 100 M Ω minimum (500V DC megger) | | | | |
| Stop Switches | Impulse Withstand Voltage | 2.5 kV | | | | |
| Enabling | Operating Frequency | 1,200 operations per hour | | | | |
| Switches Safety Products | Mechanical Durability | Position $1 \rightarrow 2 \rightarrow 1$: 1,000,000 operations minimum Position $1 \rightarrow 2 \rightarrow 3 \rightarrow 1$: 100,000 operations minimum | | | | |
| | Electrical Durability | 100,000 operations minimum | | | | |
| Explosion Proof | Shock Resistance | Operating extremes: 150 m/s ² Damage limits: 1,000 m/s ² | | | | |
| Relave & Sockets | Vibration Resistance | Operating extremes: 5 to 55 Hz, amplitude 0.5 mm Damage limits: 16.7 Hz, amplitude 1.5 mm | | | | |
| Tielays & Sockets | Terminal Style | Solder terminal | | | | |
| Circuit Protectors | Applicable Wire | 1 cable, 0.5 mm ² maximum | | | | |
| Devuer Cupplice | Terminal Soldering Heat Resistance | 310 to 350 °C, 3 seconds maximum | | | | |
| Power Supplies | Terminal Tensile Strength | 20N minimum | | | | |
| LED Illumination | Mounting Screw Recommended Tightening Torque | 0.5 to 0.8 N·m | | | | |
| Controllers | Degree of Protection | IP40 (without rubber boot) IP65 (with rubber boot) (IEC 60529) | | | | |
| Operator | Conditional Short-circuit Current | 50A (250V) (Use 250V/10A fast-blow fuse for short-circuit protection.) | | | | |
| Interfaces | Direct Opening Force | 60N minimum (monitor switch) | | | | |
| Sensors | Direct Opening Action Stroke | 1.7mm minimum (return monitor switch), 4.7mm minimum (depress monitor switch) | | | | |
| | Operator Strength | 500N minimum (when pressing the entire button surface) | | | | |
| AUTU-ID | Weight (approx.) | 26g (without rubber boot) 30g (with rubber boot) | | | | |
| | | | | | | |

Operation Characteristics

| HE2B |
|----------------|
| HE3B |
| HE5B |
| HE6B |
| HE2G |
| HE1G-L |
| Actuator w/ |
| Plastic Holder |
| |



Notes:

IDEC

- When a rubber boot is used, the operating force depends on the operating temperature.
- The operating force to shift the switch from position 2 to position 3 can be changed. For details, contact IDEC.



HE2B Double Three-position Enabling Switches

Terminal Arrangement (Bottom View)



• 3-position switch (note): 2 contacts, terminal nos. between N01 – C1, N02 – C2

• Button return monitor switch: 0 to 2 contacts, terminal nos. between 11 - 12, 21 - 22

• Button depress monitor switch: 0 to 2 contacts, terminal nos. between 31 – 32, 41 – 42

Note: Use NO and C terminals for OFF \rightarrow ON \rightarrow OFF 3-position switch (NC terminal is not used).

Dimensions

Without Rubber Boot



• M3 nuts are supplied with the HE2B enabling switch.

Mounting Hole Layout



• M3 nuts are installed in the rubber boot.

With Rubber Boot

| - Mounting concurs | Tue MO eeree | - | | | |
|-------------------------------------|--------------|------------------|----------------|----|--|
| wounting screw: | Two W3 screw | S | | | |
| · Length of mounting | g screw: Mou | nting panel thic | kness + 4 to 5 | mm | |

All dimensions in mm.

Accessories

Replacement Rubber Boot

| Material | Color | Part No. | Ordering No. | Package Quantity |
|-------------------|-----------------------|-----------|---------------|------------------|
| Silicon Rubber | Y: yellow B: black | HE9Z-D2* | HE9Z-D2*PN10 | 10 |
| NBR/PVC Polyblend | Gray | HE9Z-D2N1 | HE9Z-D2N1PN10 | |

Note: Specify a rubber boot color code in place of * in the Ordering No.

• Can be installed on HE2B (without rubber boot)



Control Boxes

Emergency Stop Switches

abling

Safety Products

Explosion Proof

Terminal Blocks

Relays & Sockets

Circuit Protectors

Power Supplies

LED Illumination

Controllers

Operator Interfaces

Sensors

AUTO-ID

| HE2B |
|-------------------------------|
| HE3B |
| HE5B |
| HE6B |
| HE2G |
| HE1G-L |
| Actuator w/ Plastic Holder |

HE2B Double Three-position Enabling Switches

🗥 Safety Precautions

Enabling Switches

APEM Switches & Pilot Lights Control Boxes Emergency Stop Switches

Safety Products Explosion Proof

Terminal Blocks Relavs & Sockets

Circuit Protectors

Power Supplies LED Illumination

| Controllers |
|------------------------|
| Operator Interfaces |
| Sensors |

- AUTO-ID
- HE3B HE5B HE6B HE2G HE1G-L Actuator w/ Plastic Holder

- The enabling switches have been designed for industrial purposes. Use for residential, commercial, or lighting purposes may cause unwanted electromagnetic disturbances in which case the user may be required to take adequate mitigation measures. (IEC60947-1, Clause 5.3)
- . In order to avoid electric shock or fire, turn the power off before installation, removal, wiring, maintenance, or inspection of the enabling switch.
- Do not assemble or modify the enabling switches and do not disable the enabling function. Otherwise, failure of accidents may occur.
- When using the enabling switch in a safety related part of a control system, use the enabling switch properly in accordance with the safety standards and regulations of the actual machine, system, and application, of the country or region where the enabling switch is used. Also, perform a risk assessment before using the enabling switch.
- Do not disable the safety function of the enabling switch by using tape, elastic band, or by disfiguring the rubber boot, otherwise the loss of enabling switch function may cause serious accidents.
- Perform a risk assessment in actual applications as strong force may be applied to the switch when depressed to position 3.

Instructions

Operating Instructions

- The enabling switch permits machine operation only while the enabling switch is manually operated for robot teaching or other purposes in hazardous areas. Make sure that the control system is designed to activate the machine only when the enabling switch is at position 2 (3mm) operating travel.
- To achieve a high level of safety, connect the two contacts of the 3-position switch to a disparity detection circuit (e.g., safety relay module) (ISO 13849-1).
- Because two contacts are designed to operate independently, pressing the edge of a button turns on one contact earlier than the other contact, causing a delay in operation. To avoid this, always press the center of the button.
- The ridge on the bottom of rubber boot serves as a seal, and waterproof characteristics are attained when the ridge is tightly pressed to the mounting panel. When the mounting panel is bent and the ridge cannot be pressed to the panel, add a reinforcing rib to secure the boot to the mounting panel.
- The edge of rubber boot may stick out if excessive force is applied on the rubber boot. When such event is anticipated, it is recommended to embed the rubber boot in the mounting panel as shown in the figure below.



- Perform a risk assessment for the shape and structure of the part where the enabling switch is installed, to prevent unintended operation of the enabling switch. For example, an enabling switch protruding from the teach pendant may result in an unintended operation of the enabling switch.
- Strong force may be applied to a 3-position enabling switch when pressed to position 3. Provide sufficient strength to the part where 3-position enabling switches will be installed.
- . Use wires of the proper size to meet voltage and current requirements, and solder the wires correctly according to the wiring instruction described below. If soldering is incomplete, the wire may heat during operation, causing a fire hazard.
- Do not apply excessive force to the enabling switch.
- Follow the wiring instructions mentioned in the instruction manual.

- . Using enabling switches without rubber boots in an environment where foreign particles or dust exist may lead to malfunction. Order an optional rubber boot or add extra protection.
- The rubber boot may deteriorate depending on the operating environment and conditions. When the rubber boot is deformed or cracked, replace with new ones.

Installation Instructions

 Provide sufficient strength to the mounting panel. Insufficient strength of the mounting panel or excessive operating force may damage the enabling switch, resulting in electric shock or fire.

Wiring Instructions

- Applicable wire size: 0.5 mm² maximum × 1 pc.
- Solder the terminal at a temperature of 310 to 350°C within 3 seconds using a soldering iron. Sn-Ag-Cu type is recommended when using lead-free solder. Do not use flow or dip soldering.
- When soldering, take care not to touch the enabling switch with the soldering iron. Also ensure that no tensile force is applied to the terminal. Do not bend the terminal or apply excessive force to the terminal.
- Use non-corrosive liquid rosin as soldering flux.



Rectangular operator part with ø16 mm mounting for easy installation. 2-contact 3-position enabling switches ideal for installing in small teach pendants.



• See website for details on approvals and standards.

HE3B

| | | | | | | | SWITCHES & |
|-------|---------------|---|--|------------|----------------|---------------------|-------------------------------|
| Shape | | Style | Contact Configuration | Part No. | Ordering No. | Package Quantity | Pilot Lights Control Boxes |
| 6.6.0 | 1 | Rubber Boot | HE3B-M2P* 2 contacts (3-position switch) HE3B-M2PN | | HE3B-M2P* | 1 | Emergency |
| | | | | | | 10 | Stop Switches |
| | Boot | Silicon Rubber Color: | | HE3B-M2P* | HE3B-M2P*PN10 | | Enabling Switches |
| | With Rubber E | Y: yellow, B: black | | | | | Safety Products |
| | | Rubber Boot Material: NBR/PVC Polyblend | | HE3B-M2PN1 | HE3B-M2PN1 | 1 | |
| | | | | | | | Explosion Proof |
| | | | | | HE3B-M2PN1PN10 | 10 | Terminal Blocks |
| | | Color: gray | | | | | Relays & Sockets |
| | | | | | | | Circuit |

Note: Specify a rubber boot color code in place of \ast in the Ordering No.

Contact Ratings

| Rated Insulation | n Volta | 125V | | |
|---|---------|------------------------|-------|--------|
| | - | | | |
| Rated Thermal | Currer | it (Ith) | 3A | |
| Rated Voltage | (Ue) | 30V | 125V | |
| Rated Current (le) | AC | Resistive Load (AC-12) | _ | 1A |
| | | Inductive Load (AC-15) | _ | 0.7A |
| | | Resistive Load (DC-12) | 1A | 0.2A |
| | 00 | Inductive Load (DC-13) | 0.7A | 0.1A |
| Contact Configuration (3-position switch) | | | 2 cor | itacts |

Minimum applicable load (reference value): 5V AC/DC, 1 mA (Applicable range is subject to the operating conditions and load.)

Specifications

| Specifications | | Controllers |
|---|--|-------------------------------|
| Applicable Standards | IEC/EN60947-5-8 (TÜV approval), IEC/EN60947-5-1, JIS C8201-5-1 UL508 (UL recognized), CSA C22.2 No. 14 (c-UL recognized), GB/T14048.5 (CCC approval) | Operator Interfaces |
| Applicable Standards | IS012100-1, -2/EN12100-1, -2, IEC60204-1/EN60204-1 IS011161/prEN11161, IS010218/EN775, ANSI/RIA R15.06, | Sensors |
| | ANSI B11.19, IS013849-1 / EN IS013849-1 | AUTO-ID |
| Operating Temperature | -25 to +60°C (no freezing) (without rubber boot, with silicon rubber boot) -10 to +60°C (no freezing) (with NBR/PVC polyblend rubber boot) | |
| Relative Humidity | 45 to 85% (no condensation) | |
| Storage Temperature | -40 to +80°C (no freezing) | HE2B |
| Pollution Degree | 2 (inside panel, terminal side) 3 (outside panel, operator side) | HE3B |
| Contact Resistance | 50 mΩ maximum (initial value) | |
| Insulation Resistance | Between live and dead metal parts: 100 M Ω minimum (500V DC megger) Between terminals of different poles: 100 M Ω minimum (500V DC measure) | HE5B HE6B |
| Impulse Withstond | DC megger) | HE2G |
| Voltage | 1.5 kV | |
| Operating Frequency | 1,200 operations per hour | HE1G-L |
| Mechanical Durability | Position $1 \rightarrow 2 \rightarrow 1$:1,000,000 operations minimumPosition $1 \rightarrow 2 \rightarrow 3 \rightarrow 1$:100,000 operations minimum | Actuator w/ Plastic Holder |
| Electrical Durability | 100,000 operations minimum | |
| Shock Resistance | Operating extremes: 150 m/s² Damage limits: 500 m/s² | |
| Vibration Resistance | Operating extremes: 5 to 55 Hz, amplitude 0.5 mm Damage limits: 16.7 Hz, amplitude 1.5 mm | |
| Terminal Style | Solder terminal | |
| Applicable Wire | 1 cable, 0.5 mm² maximum | |
| Terminal Soldering Heat Resistance | 310 to 350°C, 3 seconds maximum | |
| Terminal Tensile Strength | 20N minimum | |
| Locking Ring Recommended Tightening Torque | 0.68 to 0.88 N·m | |
| Degree of Protection | IP40 (without rubber boot) IP65 (with rubber boot) (IEC 60529) | |
| Conditional Short-circuit Current | 50A (250V) (Use 250V/10A fast-blow fuse for short-circuit protection.) | |
| Operator Strength | 500N minimum (pressing the entire operator surface) | |
| Weight (approx.) | 14g (without rubber boot) 18g (with rubber boot) | |

APEM

Cuvitahaa 8

Protectors Power Supplies LED Illumination

1日916543五37 上海

HE3B ø16mm Rectangular Three-position Enabling Switches



- . When rubber boot is used, operating force depends on the operating temperature.
- The operating force to shift the switch from position 2 to position 3 can be changed. For details, contact IDEC.

Terminal Arrangement (Bottom View)

- 3-position switch (Note) 2 contacts
- Terminal No.: between NO1 and C1, between NO2 and C2 Note: Use NO and C terminals for the
 - 3-position switch of OFF \rightarrow ON \rightarrow **OFF** operation
 - (NC terminal is not used).



Mounting Hole Layout

- Recommended tightening torque for locking ring: 0.68 to 0.88 N·m
- Use the locking ring wrench MT-001 for tightening.
- Note: To maintain waterproof property of the switch, do not drill through the anti-rotation hole in the mounting panel. When not providing a hole, cut off the anti-rotation projection from the rubber boot. When cutting off the projection, ensure not to make a hole in the rubber boot.



Dimensions

HE1G-L



LED Illumination

Controllers

Operator Interfaces

Sensors

AUTO-ID

HF2B

HE5B

HE6B

HE2G

Enabling Switches



Accessories

Replacement Rubber Boot

| Material | Color | Part No. | Ordering No. | Package Quantity |
|-------------------|-----------------------|-----------|---------------|---------------------|
| Silicon Rubber | Y: yellow B: black | HE9Z-D3* | HE9Z-D3*PN10 | 10 |
| NBR/PVC Polyblend | Gray | HE9Z-D3N1 | HE9Z-D3N1PN10 | |

• Specify a rubber boot color code in place of * in the Ordering No.

· Can be installed on HE3B (without rubber boot).



All dimensions in mm.

Locking Ring Wrench Part No: MT-001 Material: Metal



深圳 1894日16日898

D-073

▲ Safety Precautions

- The enabling switches have been designed for industrial purposes. Use for residential, commercial, or lighting purposes may cause unwanted electromagnetic disturbances in which case the user may be required to take adequate mitigation measures. (IEC60947-1, Clause 5.3)
- Do not assemble or modify the enabling switches and do not disable the enabling function. Otherwise, failure of accidents may occur.
- When using the enabling switch in a safety related part of a control system, use the enabling switch properly in accordance with the safety standards and regulations of the actual machine, system, and application, of the country or region where the enabling switch is used. Also, perform a risk assessment before using the enabling switch.
- Do not disable the safety function of the enabling switch by using tape, elastic band, or by disfiguring the rubber boot, otherwise the loss of enabling switch function may cause serious accidents.

Instructions

Operating Instructions

- The enabling switch permits machine operation only while the enabling switch is manually operated for robot teaching or other purposes in hazardous areas. Make sure that the control system is designed to activate the machine only when the enabling switch is at position 2 (3mm) operating travel.
- To achieve a high level of safety, connect the two contacts of the 3-position switch to a disparity detection circuit (e.g., safety relay module) (ISO 13849-1).
- Because two contacts are designed to operate independently, pressing the edge of a button turns on one contact earlier than the other contact, causing a delay in operation. To avoid this, always press the center of the button.
- When an enabling switch with rubber boot is mounted in a hermetically-sealed control box, a large change in internal air pressure may cause the rubber boot to inflate and deflate, affecting the performance of the enabling switch. Check periodically to make sure that the enabling switch operates correctly.
- The edge of rubber boot may stick out if excessive force is applied on the rubber boot. When such event is anticipated, it is recommended to embed the rubber boot in the mounting panel as shown in the figure below.
- Using enabling switches without rubber boots in an environment where foreign particles or dust exist may lead to malfunction. Order an optional rubber boot or add extra protection.

- Perform a risk assessment in actual applications as strong force may be applied to the switch when depressed to position 3.
- Perform a risk assessment for the shape and structure of the part where the enabling switch is installed, to prevent unintended operation of the enabling switch. For example, an enabling switch protruding from the teach pendant may result in an unintended operation of the enabling switch.
- Strong force may be applied to a 3-position enabling switch when pressed to position 3. Provide sufficient strength to the part where 3-position enabling switches will be installed.
- Use wires of the proper size to meet voltage and current requirements, and solder the wires correctly according to the wiring instruction described below. If soldering is incomplete, the wire may heat during operation, causing a fire hazard.
- Do not apply excessive force to the enabling switch.
- Follow the wiring instructions mentioned in the instruction manual.

Installation Instructions

- If the mounting panel is deformed, waterproof characteristics of the enabling switch with rubber boot cannot be achieved. Keep sufficient strength on the mounting panel.
- The rubber boot has a projection for positioning the enabling switch onto the mounting panel. To maintain waterproof characteristics of the switch, do not drill through the anti-rotation hole in the mounting panel. When not providing the hole, remove the anti-rotation projection from the rubber boot. When removing the projection, ensure not to make a hole in the rubber boot.
- Secure the flange part when tightening the locking ring so that the enabling switch does not rotate. When the enabling switch may rotate during operation, it is recommended to embed the switch in the mounting panel as shown below.



Wiring Instructions

- Applicable wire size: $0.5 \text{ mm}^2 \text{ maximum} \times 1 \text{ pc.}$
- Solder the terminal at a temperature of 310 to 350°C within 3 seconds using a soldering iron. Sn-Ag-Cu type is recommended when using lead-free solder. Do not use flow or dip soldering.
- When soldering, take care not to touch the enabling switch with the soldering iron. Also ensure that no tensile force is applied to the terminal. Do not bend the terminal or apply excessive force to the terminal.
- · Use non-corrosive liquid rosin as soldering flux.

APEM

Switches & Pilot Lights Control Boxes

Emergency

Stop Switches

Switches

Safety Products

Explosion Proof

Terminal Blocks Relays & Sockets

Circuit Protectors

Power Supplies

LED Illumination

Controllers Operator Interfaces

Sensors

| HE2B |
|-------------------------------|
| HE3B |
| HE5B |
| HE6B |
| HE2G |
| HE1G-L |
| Actuator w/ Plastic Holder |

HE5B ø16mm Round Three-position Enabling Switches

Round-shaped operator for ø16 mm mounting hole.

3-position enabling switch with two contacts, ideal for installing in small teaching pendants.



· See website for details on approvals and standards.

HF5R

APEM

Power Supplies

LED Illuminat Controll Opera Interfa Sens

| Switches & | HE2R | | | | | | | |
|-------------------------------|--------------------|--|-------------------|-----------------------|--|----------------|---------------|---------------------|
| Pilot Lights Control Boxes | Pilot Lights Shape | | Style | | Contact Configuration | Part No. | Ordering No. | Package Quantity |
| Emergency Stop Switches | | | Silicon Rubber | | | HE5B-M2P* | 1 | |
| Switches Safety Products | | | oer Boot | Y: yellow B: black | 2 contacts - (3-position switch) | neod-imzr* | HE5B-M2P*PN10 | 10 |
| Explosion Proof | | | With Rubl | | | | HE5B-M2PN1 | 1 |
| Relays & Sockets | hh. | | NBR/PVC | | HE2R-M2PN1 | HE5B-M2PN1PN10 | 10 | |
| Circuit | . On esite a multi | | 1 | , in the Oudering Ne | | | | |

• Specify a rubber boot color code in place of * in the Ordering No. Protectors

Contact Ratings

| | | <u> </u> | | | |
|------------|---|----------|------------------------|-------|--------|
| umination | Rated Insulation Voltage (Ui) | | | 125V | |
| ontrollers | Rated Thermal Curr | 3A | | | |
| | Rated Voltage (Ue) | 30V | 125V | | |
| Operator | | AC | Resistive Load (AC-12) | - | 0.5A |
| Sensors | Rated Current (le) | | Inductive Load (AC-15) | - | 0.3A |
| | | DC | Resistive Load (DC-12) | 1A | - |
| AUTO-ID | | | Inductive Load (DC-13) | 0.7A | - |
| | Contact Configuration (3-position switch) | | | 2 cor | itacts |
| | | | | | |

Minimum applicable load (reference): 3V AC/DC, 1mA (Applicable operation area depends on the operating conditions and load.)

| HE2B |
|-------------------------------|
| HE3B |
| |
| HE6B |
| HE2G |
| HE1G-L |
| Actuator w/ Plastic Holder |
| |

Specifications

| Applicable Standards | IEC/EN60947-5-8 (TÜV approval), IEC/EN60947-5-1 UL508 (UL recognized), CSA C22.2 No. 14 (c-UL recognized), GB/T14048.5 (CCC approval) |
|--|--|
| Applicable Standards for Use | IS012100-1, -2/EN12100-1, -2, IEC60204-1/EN60204-1 IS011161/prEN11161, IS010218/EN775, ANSI/RIA R15.06, ANSI B11.19 |
| Operating | Silicon rubber boot: -25 to 60°C (no freezing) |
| Temperature | NBR/PVC Polyblend rubber boot: -10 to 60°C (no freezing) |
| Relative Humidity | 45 to 85% (no condensation) |
| Storage Temperature | -40 to +80°C (no freezing) |
| Pollution Degree | 2 (inside panel, terminal side) 3 (outside panel, operator side) |
| Contact Resistance | 50 m Ω maximum (initial value) |
| Insulation Resistance | Between live and dead metal parts: 100 M Ω minimum (500V DC megger) Between terminals of different pole: 100 M Ω minimum (500V DC megger) |
| Impulse Withstand Voltage | 1.5 kV |
| Operating Frequency | 1,200 operations per hour |
| Mechanical Durability | $\begin{array}{llllllllllllllllllllllllllllllllllll$ |
| Electrical Durability | 100,000 operations minimum |
| Shock Resistance | Operating extremes: 150 m/s ² Damage limits: 500 m/s ² |
| Vibration Resistance | Operating extremes: 5 to 55 Hz, amplitude 0.5 mm Damage limits: 5 to 55 Hz, amplitude 1.5 mm |
| Terminal Style | Solder terminal |
| Applicable Wire | 0.5 mm ² maximum per line |
| Terminal Soldering Heat Resistance | 310 to 350°C, 3 seconds maximum |
| Terminal Tensile Strength | 20 N minimum |
| Locking Ring Recommended Tightening Torque | 0.29 to 0.49 N·m |
| Degree of Protection | IP65 (IEC 60529) |
| Conditional Short- | 50A (125V) (Use 250V/10A fast-blow fuse |
| circuit Current | for short circuit protection.) |
| Operator Strength | 250N minimum (when pressing the entire operator surface) |
| Weight (approx.) | 8g (without rubber boot), 9g (with rubber boot) |

Operating Characteristics



Notes:

• Operating force depends on ambient temperature.

• The operating force to shift the switch from position 2 to position 3 can be changed. For details, consult IDEC.

Terminal Arrangement (Bottom View)

 3-position switch (Note) 2 contacts
 Terminal No.: between N01 and C1, N02 and C2
 Note: For OFF → ON → OFF 3-position switches, use N0 and C terminals (NC terminal is not used).



Mounting Hole Layout

 Recommended Tightening Torque for Locking Ring: 0.29 to 0.49 N·m

• Use the MT-001 locking ring wrench for tightening.



Panel Thickness 0.5 to 4

Dimensions

With Rubber Boot



Solder Terminal Width $2.8 \times 0.5t$







All dimensions in mm.

Accessories

Replacement Rubber Boot

| Rubber Boot Material | Color | Part No. | Ordering No. | Package Quantity | |
|----------------------|-----------------------|-----------|---------------|---------------------|--|
| Silicon Rubber | B: black Y: yellow | HE9Z-D5* | HE9Z-D5*PN10 | 10 | |
| NBR/PVC Polyblend | Gray | HE9Z-D5N1 | HE9Z-D5N1PN10 | | |

 \bullet Specify a rubber boot color code in place of \ast in the Ordering No.





APEM Switches &

Pilot Lights Control Boxes

Emergency

Stop Switches

witches

Safety Products

Explosion Proof

Terminal Blocks

Relays & Sockets

Circuit

Protectors Power Supplies

i offor oupprice

LED Illumination

Controllers Operator

Interfaces

Sensors

AUTO-ID

HE2B HE3B HE5B HE6B HE2G

HE1G-L

Actuator w/ Plastic Holder

1日916543五37上海

HE5B ø16mm Round Three-position Enabling Switches

Grip Style Enabling Switch Housing

HE5B enabling switches can be installed in the HE9Z-GSH51 grip style enabling switch housing to be used as 3-position grip style enabling switches.

| Part No. | Ordering No. | Package Quantity |
|----------------------|--------------|------------------|
| HE9Z-GSH51 | HE9Z-GSH51 | 1 |
| Specifications | | |
| Applicable Standards | IEC/EN 60529 | |

| | | UL50 |
|-------------|---------------------------------|--|
| s s | Operating Temperature | –25 to 60°C (no freezing) |
| <u>م</u> | Relative Humidity | 45 to 85% RH (no condensation) |
| _ | Storage Temperature | -40 to 80°C (no freezing) |
| y s | Pollution Degree | 3 |
| g | Shock Resistance | Damage limits: 500 m/s ² |
| S | Vibration Resistance | Damage limits: 5 to 55 Hz, amplitude 0.5 mm |
| s | Electric Shock Protection Class | Class II (when using HE5B-M2P*) |
| - | Applicable Cable | Outside diameter ø4.5 to 10 mm |
| " — s | Conduit Port Size | M16 (cable gland is supplied with the grip style enabling switch housing) |
| s | Degree of Protection | IP65 (with HE5B-M2P*) NEMA type 4X indoor use only (with HE5B-M2P*) |
| s | Weight (approx.) | 65g (grip style enabling switch housing only) |

. The above specifications are for the grip style enabling switch housing only. For enabling switch, see the HE5B specifications on D-075

. The following switches can be installed on the grip style enabling switch housing to be used as hand-held switches.

• AB6M pushbuttons (IP65, except for AB6M-V)

AS6M selector switches (IP65)

AS6M key selector switches (IP65)

Dimensions



- The HE9Z-GSH51 grip style enabling switch housing does not include the HE5B enabling switch. The enabling switch must be ordered separately.
- . The HE5B enabling switch must be installed and wired to the HE9Z-GSH51 grip style enabling switch housing by the user. For information on wiring, see the instruction sheet supplied with the HE9Z-GSH51.



 Anti-rotation ring is not required when installing the HE5B enabling switch on the HE9Z-GSH51 grip style enabling switch housing. Use the locking ring only.

Mounting Bracket

IDEC

Part No: HE9Z-GH1



All dimensions in mm.

APEM Switches Pilot Light Control Boxe Emergence Stop Switche

Safety Product

Explosion Prod Terminal Block Relays & Socket

> Circu Protector

Power Supplies

LED Illumination

Controllers

Operator

Interfaces

Sensors

APEM

Switches &

Pilot Lights

Control Boxes

Stop Switches

Safety Products

Explosion Proof

Terminal Blocks

Relays & Sockets

LED Illumination

Controllers

Operator

Interfaces

Sensors

AUTO-ID

HE2B

Protectors Power Supplies

Emergency

▲ Safety Precautions

- The enabling switches have been designed for industrial purposes. Use for residential, commercial, or lighting purposes may cause unwanted electromagnetic disturbances in which case the user may be required to take adequate mitigation measures. (IEC60947-1, Clause 5.3)
- Do not assemble or modify the enabling switches and do not disable the enabling function. Otherwise, failure of accidents may occur.
- When using the enabling switch in a safety related part of a control system, use the enabling switch properly in accordance with the safety standards and regulations of the actual machine, system, and application, of the country or region where the enabling switch is used. Also, perform a risk assessment before using the enabling switch.
- Do not disable the safety function of the enabling switch by using tape, elastic band, or by disfiguring the rubber boot, otherwise the loss of enabling switch function may cause serious accidents.
- Perform a risk assessment in actual applications as strong force may be applied to the switch when depressed to position 3.

- Perform a risk assessment for the shape and structure of the part where the enabling switch is installed, to prevent unintended operation of the enabling switch. For example, an enabling switch protruding from the teach pendant may result in an unintended operation of the enabling switch.
- Strong force may be applied to a 3-position enabling switch when pressed to position 3. Provide sufficient strength to the part where 3-position enabling switches will be installed.
- Operator strength is 250N. If the expected operating force exceeds 250N, use a separate actuator with a stoppper.
- Use wires of the proper size to meet voltage and current requirements, and solder the wires correctly according to the wiring instruction described below. If soldering is incomplete, the wire may heat during operation, causing a fire hazard.
- Do not apply excessive force to the enabling switch.
- Follow the wiring instructions mentioned in the instruction manual.

Instructions

Operating Instructions

- The enabling switch permits machine operation only while the enabling switch is manually operated for robot teaching or other purposes in hazardous areas. Make sure that the control system is designed to activate the machine only when the enabling switch is at position 2 (3mm) operating travel.
- To achieve a high level of safety, connect the two contacts of the 3-position switch to a disparity detection circuit (e.g., safety relay module) (ISO 13849-1).
- Because two contacts are designed to operate independently, pressing the edge of a button turns on one contact earlier than the other contact, causing a delay in operation. To avoid this, always press the center of the button.
- When an enabling switch with rubber boot is mounted in a hermetically-sealed control box, a large change in internal air pressure may cause the rubber boot to inflate and deflate, affecting the performance of the enabling switch. Check periodically to make sure that the enabling switch operates correctly.
- The edge of rubber boot may stick out if excessive force is applied on the rubber boot. When such event is anticipated, it is recommended to embed the rubber boot in the mounting panel as shown in the figure below.
- Using enabling switches without rubber boots in an environment where foreign particles or dust exist may lead to malfunction. Order an optional rubber boot or add extra protection.

Installation Instructions

• If the mounting panel is deformed, waterproof characteristics of the enabling switch with rubber boot cannot be achieved. Keep sufficient strength on the mounting panel.

HE9Z-GSH51 Grip Style Enabling Switch Housing

Recommended Tightening Torque

| | Parts for tightening | Torque |
|---|----------------------|----------------|
| А | Head and body | 0.8 to 1.2 N·m |
| В | Body and cable gland | 2.7 ± 3.3 N·m |
| С | Cable gland | 2.7 ± 3.3 N·m |

• The recommended tightening torques of B and C are for the supplied cable gland. When using another cable gland, refer to the tightening torque of the cable gland used.



Wiring Instructions

- Applicable wire size: 0.5 mm² maximum \times 1 pc.
- Solder the terminal at a temperature of 310 to 350°C within 3 seconds using a soldering iron. Sn-Ag-Cu type is recommended when using lead-free solder. Do not use flow or dip soldering.
- When soldering, take care not to touch the enabling switch with the soldering iron. Also ensure that no tensile force is applied to the terminal. Do not bend the terminal or apply excessive force to the terminal.
- Use non-corrosive liquid rosin as soldering flux.

| HE3B |
|-------------------------------|
| |
| HE6B |
| HE2G |
| HE1G-L |
| Actuator w/ Plastic Holder |
| |

HE6B Rectangular Three-position Enabling Switches

3-position enabling switch with monitoring contacts-Smallest in its class.

· See website for details on approvals and standards.

Switches & Pilot Lights HE6B

APEM

Safety F Explosi Termina Relays &

Interfaces Sensors

AUTO-ID

HE1G-L Actuator w/ Plastic Holder

LED Illur Co

| Control Boxes | | | | Conta | Contact Configuration/No. of Contacts | | | | |
|---|-----------------------------|-------------------------|---|------------------------|---------------------------------------|-----------------------------|------------|----------------|---------------------|
| Emergency Stop Switches Enabling | | | Style | 3-position Switch | Return Monitor Switch - | Depress Monitor Switch 🔶 | Part No. | Ordering No. | Package Quantity |
| Switches Safety Products | | | | | | | | HE6B-M200* | 1 |
| Terminal Blocks | | With | Rubber Boot Material: Silicon Rubber | 2 | 0 | 0 | HE6B-M200* | HE6B-M200*PN10 | 10 |
| Circuit Protectors Power Supplies | | Rubber Boot B: black | Color: Y: yellow B: black | or: vellow plack | 1 | 1 | | HE6B-M211* | 1 |
| ED Illumination | | | | 2 | 1 | 1 | неов-м211* | HE6B-M211*PN10 | 10 |
| Operator | • Chasify rubbar boat calar | aada in nlaaa a | f * in the Dort No | | | | | | |

• Specify rubber boot color code in place of * in the Part No.

Part No. Development

HE6B - M 2 0 0 *

| -Rubber | Boot | Materi | 2 |
|---------|------|--------|---|



- Silicon rubber, yellow (Note 1)
- NBR/PVC polyblend, gray (Not standard. Contact IDEC)
- Note 1: Silicon rubber: Can be used in general factories. Remaining flexible in cold temperatures. Suitable for applications in a wide operating temperature range.
- Note 2: NBR/PVC polyblend: Oil-proof. Suitable for environments subjected to machine oil and for painting robots where silicon rubber cannot be used.

IDEC

北京 1S60I三79173

Specifications

| | IEC/EN60947-5-1 |
|---------------------------|---|
| | IEC/EN60947-5-8 (TÜV approval) |
| Applicable Standards | GS-ET-22 (TUV approval) |
| | UL508 (UL recgonized) |
| | GB/T14048 5 (CCC approval) |
| | IS012100/EN IS012100 |
| | IEC60204-1/EN60204-1 |
| Applicable Standarda | IS011161/EN IS011161 |
| for lise | IS010218-1/EN IS010218-1 |
| | ANSI/RIA/ISO10218-1 |
| | ANSI/KIA/K15.06, ANSI B 11.19 |
| Operating Temperature | -25 to $+60^{\circ}$ C (no freezing) |
| Relative Humidity | 45 to 85% BH (no condensation) |
| Storage Temperature | -40 to $\pm 80^{\circ}$ C (no freezing) |
| | 2 (inside panel terminal side) |
| Pollution Degree | 3 (outside panel, operator side) |
| Contact Resistance | 50 mΩ maximum (initial value) |
| | Between live and dead metal parts: |
| Insulation Resistance | 100 M Ω minimum (500V DC megger) |
| | Between terminals of different poles: |
| | 1.5 kV (3 position switch) |
| Impulse Withstand Voltage | 2.5 kV (monitor switch) |
| Operating Frequency | 1200 operations per hour |
| Mechanical Durability | Position $1 \rightarrow 2 \rightarrow 1$: 1,000,000 operations minimum |
| | Position $1 \rightarrow 2 \rightarrow 3 \rightarrow 1$: 100,000 operations minimum |
| Electrical Durability | 100,000 operations minimum (rated load) |
| Lieunical Durability | (24V AC/DC, 100 mA) |
| Chaoly Desistance | Operating extremes: 150 m/s ² |
| SHOCK RESISTANCE | Damage limits: 500 m/s ² |
| Vibration Resistance | Operating extremes: 5 to 55 Hz, amplitude 0.5 mm |
| Terminal Chulo | Damage limits: 16.7 Hz, amplitude 1.5 mm |
| Applicable Wire | |
| Applicable wire | T cable, 0.5 mm² maximum |
| Heat Resistance | 310 to 350°C, 3 seconds maximum |
| Terminal Tensile Strength | 20N minimum |
| Locking Ring Recom- | 0.5 to 0.8 N·m |
| Degree of Protection | IP65 (IEC 60529) |
| Degree of Flotection | 504 (125V): 2 position switch |
| | (Use 120V/10A fast acting type fuse for short |
| Conditional Short-circuit | circuit protection.) (IEC 60127-1) |
| Current | 50A (250V): monitor switch |
| | (Use 250V/10A fast acting type fuse for short |
| Direct Opening Force | CITCUIL PROJECTION.) (IEU 60127-1) |
| Direct Opening Force | 40N Infinitium (monitor SWILCH) |
| Urect Upening Stroke | 0.9 mm minimum (return monitor switch) |
| button surface) | 4.0 mm minimum (depress monitor switch) |
| | 250N minimum |
| Operator Strength | (when pressing the entire button surface) |
| Weight (approx.) | 14g (without rubber boot), 17g (with rubber boot) |

HE6B Rectangular Three-position Enabling Switches

| naunys | | | | | | | | |
|--------------|--------------------------|--------|-----------------------------|----------------|-------|-------|---|--|
| Ra | ted Insulation Volta | age (| 125V (monitor switch: 250V) | | | | | |
| Ra | ted Thermal Curre | nt (It | h) | 3A | | | | |
| Ra | ted Voltage (Ue) | | | 30V | 125V | 250V | | |
| | | 10 | Resistive Load (AC-12) | — | 0.5A | — | | |
| e | 3-position | AU | Inductive Load (AC-15) | — | 0.3A | — | | |
| ц т | switch | DC | Resistive Load (DC-12) | 1A | — | — | | |
| ILIE | | | Inductive Load (DC-13) | 0.7A | — | — | - | |
| 2 | Return monitor switch | AC | Resistive Load (AC-12) | — | 2.5A | 1.5A | 1 | |
| atec | | | Inductive Load (AC-15) | — | 1.5A | 0.75A | - | |
| č | Depress monitor | DC | Resistive Load (DC-12) | 2.5A | 1.1A | 0.55A | _ | |
| | switch (NC) | | Inductive Load (DC-13) | 2.3A | 0.55A | 0.27A | (| |
| 0.0 | | 3-р | osition switch | 2 contacts | | | _ | |
| | niaci | Reti | urn monitor switch | 0 to 1 contact | | | 1 | |
| Connyuration | | Dep | ress monitor switch | 0 to 1 contact | | | | |
| | | | | | | | | |

Minimum applicable load (reference value): 3V AC/DC, 5 mA
 (Applicable operation area depends on the operating conditions and load.)

TÜV ratings: UL ratings: 3 position switch: 3-position swit AC-12 125V/0.5A 125V AC/0. DC-12 30V/1A 30V DC/1A DC-13 30V/0.7A 30V DC/0.7 Monitor Switch: Monitor switch AC-15 250V/0.75A 250V AC/0. DC-13 30V/2.3A 250V AC/0. DC-13 30V/2.3A 250V AC/0.

UL ratings: 3-position switch: 125V AC/0.5A (Resistive) 30V DC/1A (Resistive) 30V DC/0.7A (Pilot Duty) Monitor switch: 250V AC/0.5A (General use) 30V DC/1A (General use) 250V AC/0.75A (Pilot Duty) 30V DC/2.3A (Pilot Duty)

Operating Characteristics HE6B-M211

Position 2 Position 3 Position 1 Approx. 17N · ON (closed) : OFF (open) (reference value) (Without rubber boot) (When pressing the cente of the operator) Approx. 4N $0.9^{\pm 0.3}$ 5.0^{±0.5} $2.3^{\pm 0.3} 3.0^{\pm 0.3} 3.6^{\pm 0.5} 4.0^{\pm 0.5}$ 0 Travel (mm) N01-C1 When pressing the operator N02-C2 $\begin{pmatrix} Position \\ 1 \rightarrow 2 \rightarrow 3 \end{pmatrix}$ $\textcircled{}{}$ 11-12 21-22 When releasing N01-C1 the operator N02-C2 $\langle =$ Position 11-12 2→1 21-22 N01-C1 When releasing the operator N02-C2 ¢ $\begin{pmatrix} \text{Position} \\ 3 \rightarrow 1 \end{pmatrix}$ 11-12 21-22

Notes:

When a rubber boot is used, the operating force depends on the operating temperature.

• The operating force to move the button from position 2 to position 3 can be changed. For details, contact IDEC.

PEM witches & ilot Lights

Control Boxes

Stop Switches

Safety Products

Explosion Proof

Terminal Blocks

Relays & Sockets

Circuit

Protectors Power Supplies

LED Illumination

Controllers

Operator Interfaces

Sensors AUTO-ID

HE2B HE3B HE5B HE6B HE2G HE1G-L

Actuator w/ Plastic Holder

HE6B Rectangular Three-position Enabling Switches

47.7 24.6

11.3 11.3

29

IDEC Mark

N02 NC2

C2

C1 N01 NC1 21-

22

6

Terminal Arrangement (bottom view)

12

• 3-position switch (Note): 2 contacts

15.6

44 16

<u>10-0.5</u>

2.5



3

19

6.6

Dimensions

All dimensions in mm.





APEM Switches & Pilot Lights

Control Boxes Emergency Stop Switches

Safety Products

Explosion Proof

Terminal Blocks Relays & Sockets Circuit Protectors Power Supplies

LED Illumination

Controllers

Operator Interfaces

AUTO-ID

HE2B

HE3B HE5B

HE2G

• Depress monitor switch: 1 contact, terminal nos. 21-22 • There are no terminal nos. 11-22 and 21-22 for HE6B-M200. Sensors

Note: Use NO and C terminals for OFF→ON→OFF 3-position switch (NC terminal is not used.)

• Return monitor switch: 1 contact, terminal nos. 11-12

Mounting Hole Layout

All dimensions in mm.



• Mounting screws: M3 screw × 2 (not attached and must be supplied by the user)

• Mounting screw length: 5 to 6 mm (panel thickness + gasket)

Accessories

HE6B-M211

Replacement Rubber Boot

| Material, Color | Part No. | Ordering No. | Package Quantity |
|---|----------|--------------|------------------|
| Silicon Rubber Y: yellow B: black | HE9Z-D6* | HE9Z-D6*PN10 | 10 |

· Specify rubber boot color code in place of * in the Ordering No.

HE1G-L

Actuator w/ Plastic Holder

IDEC

APEM

Switches &

Pilot Lights

Control Boxes

Emergency

Stop Switches

Safety Products

Explosion Proof

Terminal Blocks

Relavs & Sockets

LED Illumination

Controllers

Operator

Interfaces

Sensors

AUTO-ID

HF2R

HE3B

HE5B

HE2G

HE1G-L

Actuator w/ Plastic Holder

Circuit

Protectors Power Supplies

A Safety Precautions

- The enabling switches have been designed for industrial purposes. Use for residential, commercial, or lighting purposes may cause unwanted electromagnetic disturbances in which case the user may be required to take adequate mitigation measures. (IEC60947-1, Clause 5.3)
- Do not assemble or modify the enabling switches and do not disable the enabling function. Otherwise, failure of accidents may occur.
- When using the enabling switch in a safety related part of a control system, use the enabling switch properly in accordance with the safety standards and regulations of the actual machine, system, and application, of the country or region where the enabling switch is used. Also, perform a risk assessment before using the enabling switch.
- Do not disable the safety function of the enabling switch by using tape, elastic band, or by disfiguring the rubber boot, otherwise the loss of enabling switch function may cause serious accidents.
- Perform a risk assessment in actual applications as strong force may be applied to the switch when depressed to position 3.
- Perform a risk assessment for the shape and structure of the part where the enabling switch is installed, to prevent unintended opera-

Instructions

Operating Instructions

- The enabling switch permits machine operation only while the enabling switch is manually operated for robot teaching or other purposes in hazardous areas. Make sure that the control system is designed to activate the machine only when the enabling switch is at position 2 (3mm) operating travel.
- To achieve a high level of safety, connect the two contacts of the 3-position switch to a disparity detection circuit (e.g., safety relay module) (ISO 13849-1).
- Because two contacts are designed to operate independently, pressing the edge of a button turns on one contact earlier than the other contact, causing a delay in operation. To avoid this, always press the center of the button.
- When an enabling switch with rubber boot is mounted in a hermetically-sealed control box, a large change in internal air pressure may cause the rubber boot to inflate and deflate, affecting the performance of the enabling switch. Check periodically to make sure that the enabling switch operates correctly.
- If the mounting panel is deformed, waterproof characteristics of the enabling switch with rubber boot cannot be achieved. Keep sufficient strength on the mounting panel.
- The ridge on the bottom of rubber boot serves as a seal, and waterproof characteristics are attained when the ridge is tightly pressed to the mounting panel. When the mounting panel is bent and the ridge cannot be pressed to the panel, add a reinforcing rib to secure the boot to the mounting panel.
- The edge of rubber boot may stick out if excessive force is applied on the rubber boot. When such event is anticipated, it is recommended to embed the rubber boot in the mounting panel as shown in the figure below.

tion of the enabling switch. For example, an enabling switch protruding from the teach pendant may result in an unintended operation of the enabling switch.

- Strong force may be applied to a 3-position enabling switch when pressed to position 3. Provide sufficient strength to the part where 3-position enabling switches will be installed.
- Use wires of the proper size to meet voltage and current requirements, and solder the wires correctly according to the wiring instruction described below. If soldering is incomplete, the wire may heat during operation, causing a fire hazard.
- Do not apply excessive force to the enabling switch.
- Follow the wiring instructions mentioned in the instruction manual.
- If multiple safety components are wired in series, the Performance Level to EN ISO 13849-1 will be reduced due to the restricted error detection under certain circumstance.
- The entire concept of the control system, in which the safety component is integrated, must be validated to EN ISO 13849-2.
- The edge of rubber boot may stick out if excessive force is applied on the rubber boot. When such event is anticipated, it is recommended to embed the rubber boot in the mounting panel as shown in the figure below.



• Using enabling switches without rubber boots in an environment where foreign particles or dust exist may lead to malfunction. Order an optional rubber boot or add extra protection.

Installation Instructions

 If the mounting panel is deformed, waterproof characteristics of the enabling switch cannot be achieved. Keep sufficient strength on the mounting panel.

Wiring Instructions

- Applicable wire size: 0.5 mm² maximum × 1 pc.
- Solder the terminal at a temperature of 310 to 350°C within 3 seconds using a soldering iron. Sn-Ag-Cu type is recommended when using lead-free solder. Do not use flow or dip soldering.
- When soldering, take care not to touch the enabling switch with the soldering iron. Also ensure that no tensile force is applied to the terminal. Do not bend the terminal or apply excessive force to the terminal.
- Use non-corrosive liquid rosin as soldering flux.

Grip Style Three-position Enabling Switches

HE2G



Compact, light-weight grip switch provides a comfortable hold



· See website for details on approvals and standards.

Select from a wide variety of models

Equipped with different control units for various use.







Compact design fits comfortably in the hand

The curved grip and small-size makes operation comfortable. The light-weight (approx. 140g, HE2G-21SH) and compact size is suitable for operators with small hands and for use in tight working environments.



3-position switch with distinctive tactile feedback

Tactile clicking feedback allows easy recognition of switch operation when shifting from position 1 (contact OFF) to position 2 (contact ON).

Dual enabling contacts ensure a high level of safety

Dual enabling contacts with a separate actuator for each contact is IDEC's original design. This ensures a higher safety level. Disparity detection of category 4 (ISO 13849-1) can be achieved by using this switch with a safety relay module or a safety controller.



Actuators with plastic holders, applicable for HS5 series interlock switches, can be used with the HE2G

Example of automatic and manual operation modes when HS5D is used Actuator with plastic holder (optional) HE9Z-GP15 Automatic mode Handstrap (optional) HG9Z-PS1 Operation modes can be changed by inserting/removing the actuator with plastic holder installed to the HE2G into the HS5D. When the actuator is inserted, the operation is in automatic mode. When the actuator is

removed, the operation is in manual mode.



IDEC

HE2G Grip Style Three-position Enabling Switches

New compact, light-weight grip style enabling switch provides a comfortable hold



Explosion Proof Terminal Blocks Circuit Protectors

> LED Illumination Controllers

HE2G

| | | | | | | | | | Operator | | | | | | | | | | | |
|----------------------|---------|--------------------------|-------------------|-------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|--------------------|----------------|-----------|-------|-------|-------|------------|-------|-----------|--|--|-----------------|---------------|------|
| | | Conta | act Configuration | | | | | | Interface | | | | | | | | | | | |
| 3-Position Switch | Monitor | | Additional Sw | itches (Note 1) | | Rubber Boot Material / Color | Wiring Style | Part No | Sensors | | | | | | | | | | | |
| | Switch | Emergency Stop Switch | Switch (A) | Switch (B) | Pilot Switch (green) (C) | | | Turrio. | AUTO-ID | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | Silicon Rubber / (Yellow) | Solder Terminal | HE2G-21SH | | | | | | | | | | | | |
| | | Without | | hout | | (Note 2) | Internal Connector | HE2G-21SC | ĺ | | | | | | | | | | | |
| | | | | nout | | NBR/PVC Polyblend / (Gray) | Solder Terminal | HE2G-21SH-1N | HE1R | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | (Note 3) | Internal Connector | HE2G-21SC-1N | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | With (ONC) | 14/14 | Without | | | Solder Terminal | HE2G-21SHE | HE2B |
| 2 contacts | (1NC) | WIUI (ZING) | VVIU | nout | With | | Solder Terminal | HE2G-21SHE-P-0 | HE3B | | | | | | | | | | | |
| | (1100) | (110) | (1110) | (1110) | (1110) | (1110) | (110) | (110) | (110) | (110) | (110) | (110) | Without | | Momentary | | | Solder Terminal | HE2G-21SH-L-L | |
| | | | Momentary | Pushbutton | | Silicon Rubber / (Yellow) (Note 2) | Solder Terminal | HE2G-21SHE-L-L | НЕЭВ | | | | | | | | | | | |
| | | | Pushbutton | Pushbutton (DPDT) | Without | (1010 2) | Internal Connector | HE2G-21SCE-L-L | HE6B | | | | | | | | | | | |
| | | WITH (ZNC) (DPDT) | Kev Selector | | | Solder Terminal | HE2G-21SHE-L-K | HE2G | | | | | | | | | | | | |
| | | | | Switch (DPDT) | | | Internal Connector | HE2G-21SCE-L-K | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | | ÷ | ' HE1G-L | | | | | | | | | | | |

Note 1: Additional switches installed on the HE2G are as follows:

Emergency Stop Switch: XA1E-BV3U02R

Momentary Pushbutton: AB6M-M2PLW

Pilot Light: UP9P-2498G Key Selector Switch: AS6M-2KT2PA

Note 2: Silicon rubber: Can be used in general factories. Remains flexible in cold temperatures. Suitable in applications with a wide operating temperature range.

Note 3: NBR/PVC polyblend: Oil-proof. Suitable for environments subjected to machine oil and painting robots where silicon rubber cannot be used.

Additional Switch Layout



IE1G-L Actuator w/ Plastic Holder

Emergency Stop Switches

Switches & Pilot Lights Control Boxes

APEM

Safety Products

Relays & Sockets

Power Supplies

HE2G Grip Style Three-position Enabling Switches

Contact Ratings

| R | late | d Insulation Voltage (Ui) | 250V (momentary pushbutton and key selector: 125V) / 30V (with pilot light) | | | | |
|---------|---------------|---|--|---------------------------|-------------------------------|------------------------------------|-------------|
| R | late | d Thermal Current (Ith) | 3A (em switch: | ergency st 5A)* | top | | |
| R | late | d Voltage (Ue) | | | 30V | 125V | 250V |
| | | | AC | Resistive Load (AC-12) | _ | 1A | 0.5A |
| | | 3-position switch (Terminal No. | | Inductive Load (AC-15) | _ | 0.7A | 0.5A |
| | Switch | N01-C1/A1-B1, N02-C2/A3-B3) | DC | Resistive Load (DC-12) | 1A | 0.2A | _ |
| | abling { | | 00 | Inductive Load (DC-13) | 0.7A | 0.1A | |
| | Grip Style En | Monitor Switch (NC contact) (Terminal No. 31-32/A2-B2) | AC | Resistive Load (AC-12) | _ | 2.5A | 1.5A |
| | | | AU | Inductive Load (AC-15) | _ | 1.5A | 0.75A |
| | | | DC - | Resistive Load (DC-12) | 2.5A | 1.1A | 0.55A |
| ut | | | | Inductive Load (DC-13) | 2.3A | 0.55A | 0.27A |
| d Curre | | Emergency Stop Switch XA1E-BV3U02 (Terminal No.1-2/A1- B1, 1-2/A2-B2) | AC - | Resistive Load (AC-12) | _ | 5A | ЗA |
| Rate | | | | Inductive Load (AC-15) | _ | 3A | 1.5A |
| | | | DC | Resistive Load (DC-12) | 2A | 0.4A | 0.2A |
| | Light | | | Inductive Load (DC-13) | 1A | 0.22A | 0.1A |
| | & Pilot | Momentary Pushbutton | AC | Resistive Load (AC-12) | | 0.5A | |
| | Switch | Key Selector Switch AB6M-M2PLW, AS6M-2KT2PA | | Inductive Load (AC-15) | | 0.3A | _ |
| | | (Terminal No.C1/B1, NO1/B2, NC1/B3, C2/ | DC | Resistive Load (DC-12) | 1A | 0.2A | |
| | | A1, N02/A2, NC2/A3) | DC | Inductive Load (DC-13) | 0.7A | 0.1A | |
| | | UP9 Pilot Light UP9P-2498G (Terminal No. +, -) | | | Rated o voltage Rated o | perating : 24V DC current: 1 | ±10% 5mA |

Note: Minimum applicable load (reference value): 3V AC/DC, 5 mA (Applicable range is subject to the operating conditions and load.) *Operating temperature for internal connectors:

-25°C min., 40°C max. 2.5A (12 to 19 poles), 2A (20 to 22 poles) 40°C min., 50°C max. 2.5A (8 to12 poles), 2A (13 to 22 poles) 50°C min., 60°C max. 2.5A (6, 7 poles), 2A (8 to13 poles), 1.5A (14 to 22 poles)

.. . ..

| Specifications | |
|------------------------------|---|
| Applicable Standards | IEC60947-5-1 EN60947-5-1 (TÜV approval) JIS C8201-5-1 IEC60847-5-8, EN60947-5-8(TÜV approval) GS-ET-22(TÜV approval) UL508 (UL recognized) CSA C22.2 No.14 (c-UL recognized) GB14048.5 (CCC approval) KS C IEC60947-5-1/S1-G-1 (KOSHA approval) |
| Applicable Standards for Use | ISO12100/EN ISO12100 IEC60204-1/EN60204-1 ISO11161/EN ISO11161 ISO10218-1/EN ISO10218-1 ANSI/RIA/ISO10218-1 ANSI/RIA R15.06, ANSI B11.19 ISO13849-1/EN ISO13849-1 |
| Operating Temperature | Silicon rubber boot: -25 to 60°C (no freezing) NBR/PVC Polyblend rubber boot: -10 to 60°C (no freezing) |
| Relative Humidity | 45 to 85% (no condensation) |
| Storage Temperature | -40 to +80°C (no freezing) |
| Pollution Dearee | 3 |
| Contact Resistance | 50 mO maximum (initial value) |
| Insulation Resistance | Between live and dead metal parts: 100 MΩ minimum (500V DC megger) Between terminals of different pole: 100 MΩ minimum (500V DC megger) |
| Impulse Withstand Voltage | (Solder terminal) Grip style enabling switch/emergency stop switch: 2.5 kV Momentary pushbutton/key selector switch: 1.5 kV Pilot light: 500V AC, 1 minute (between live and dead parts) (Internal connector) Grip style enabling switch/emergency stop switch/ momentary pushbutton/key selector switch: 1.5 kV |
| Electric Shock | Class II (IEC 61140) (With pilot light: class III) |
| Protection Class | |
| Operating Frequency | 1,200 operations per hour |
| Mechanical Durability | Position $1 \rightarrow 2 \rightarrow 1$: 1,000,000 operations minimum Position $1 \rightarrow 2 \rightarrow 3 \rightarrow 1$: 100,000 operations minimum |
| Electrical Durability | 100,000 operations minimum (rated load) 1,000,000 operations minimum (24V AC/DC, 100 mA) |
| Shock Resistance | Operating extremes: 150 m/s ² Damage limits: 1,000 m/s ² |
| Vibration Resistance | 5 to 55 Hz, amplitude 0.5 mm minimum Damage limits: 16.7 Hz, amplitude 1.5 mm minimum |
| Applicable Wire | Solder terminal: 0.5 mm ² maximum Internal connector: 0.05 to 0.86 mm ² (AWG18 to 30) |
| Applicable Wire Size | Internal connector: 0.05 to 0.86 mm ² (AWG18 to 30) (AWG22 between switch and connector) |
| Applicable Cable | Outside diameter: ø4.5 to 10 mm |
| Conduit Port Size | M16 (cable gland is supplied) |
| Terminal Tensile Strength | 20N minimum |
| Degree of Protection | Without switch/pilot light IP67/66 With switch/pilot light IP65 |
| Conditional Short- | 50A (250V) (Use 250V/10A fast-blow fuse for short |
| circuit Current | circuit protection.) |
| Direct Opening Force | 60N minimum (monitor switch) |
| Operator Strength | 500N minimum (when pressing the entire button surface) |
| Free Fall | 1.0m 1 fall (IEC 60068-2-32 compliant) |
| Weight (approx.) | HE2G-21SH: 140g HE2G-21SH-P-0/-21SC: 145g HE2G-21SHE/-21SC-P-0: 150g HE2G-21SH-L-L/-21SHE-P-0/-21SCE: 155g HE2G-21SH-L-K/-21SCE-P-0: 160g HE2G-21SHE-L-L/-21SCE-P-0: 165g HE2G-21SHE-L-L/-21SC-L-L: 165g HE2G-21SHE-L-L/-21SC-L-K: 170g HE2G-21SCE-L-L: 175g HE2G-21SCE-L-K: 180g |

Enabling Switches

APEM Switches & Pilot Lights Control Boxes Emergency Stop Switches Safety Products Explosion Proof Terminal Blocks Relays & Sockets Circuit Protectors Power Supplies LED Illumination Controllers Operator Interfaces Sensors AUTO-ID HE1B HE2B HE3B HE5B HE6B HE1G-L

Actuator w/ Plastic Holder

17三720053S7 长沙

IDEC

D-085

Operation Characteristics



• Terminals N01-C1/A1-B1, N02-C2/A3-B3 are outputs of the 3-position enabling switch.

• The above operation characteristics show when the center of the grip style enabling switch button is pressed. Because two contacts are designed to operate independently, pressing the edge of the button turns on one contact earlier than the other contact, causing a delay in operation. To avoid this, always press the center of the button.

Dimensions HE2G-21SH/HE2G-21SC



Cable Gland (supplied with grip style enabling switch) Part No.: SKINTOP BS-M16 × 1.5 (LAPP)

All dimensions in mm.

Internal Connector

Cable side connector:

- Tyco Electronics D-1200D Series • Receptacle: 1-1827864-□
- Receptacle contact
- 1827586-2: AWG28 to 30 (Hand tool: 1762952-1) 1827587-2: AWG22 to 28 (Hand tool: 1762846-1) 1827588-2: AWG22 to 28 (Hand tool: 1762950-1) 1827589-2: AWG18 to 22 (Hand tool: 1762625-1)
- Specify 2 or 3 in place of \Box .
- 2: 4-pin connector
- 3: 6-pin connector

The customer needs to purchase the connector separately.

Contact Arrangement (Internal Connector) Internal Connector Pin No.



- stop switch • Momentary pushbutton · Key selector switch
- 3-position switch / switch side connector: Tyco Electronics D-1200D Series Tab housing: 1-1903130-2 (4-pin connector) 1-1903130-3 (6-pin connector) Tab contact: 19303116-2

Terminal Arrangement (TOP VIEW)

| B1 A1 | NC1 NC2 |
|-------|-----------------|
| | L - N01 L - N02 |
| B2 A2 | |

• Emergency • Momentary pushbutton stop switch · Key selector switch

6-Pin Connector Allotment Table

| Internal Connector Pin No. | Momentary pushbutton Key selector switch |
|-------------------------------|---|
| A1 | C2 |
| A2 | N02 |
| A3 | NC2 |
| B1 | C1 |
| B2 | N01 |
| B3 | NC1 |

• For signal of the 3-position switch, see "Operation Characteristics".

· For solder terminal type terminal arrangement of each switch/pilot light, see each catalog.

| Relays & Sockets |
|------------------------|
| Circuit Protectors |
| Power Supplies |
| LED Illumination |
| Controllers |
| Operator Interfaces |
| Sensors |
| AUTO-ID |
| |
| HE1B |
| HE2B |
| HE3B |
| HE5B |

APEM

Switches &

Pilot Lights

Control Boxes

Stop Switches

Safety Products

Explosion Proof

Terminal Blocks

HE6B

HE1G-L

Actuator w/ Plastic Holder

Emergency

1日916543五37上海

$\frac{4006\text{-}022\text{-}002}{\text{HE2G Grip Style Three-position Enabling Switches}}$

A Safety Precautions

- The enabling switches have been designed for industrial purposes. Use for residential, commercial, or lighting purposes may cause unwanted electromagnetic disturbances in which case the user may be required to take adequate mitigation measures. (IEC60947-1, Clause 5.3)
- Do not assemble or modify the enabling switches and do not disable the enabling function. Otherwise, failure of accidents may occur.
- When using the enabling switch in a safety related part of a control system, use the enabling switch properly in accordance with the safety standards and regulations of the actual machine, system, and application, of the country or region where the enabling switch is used. Also, perform a risk assessment before using the enabling switch.
- Do not hold the enabling switch to position 2 using tapes or strings Otherwise the loss of enabling switch function may cause serious accidents.
- Do not use with the grip switch installed on a machine.

- Use wires of the proper size to meet voltage and current requirements.
- Do not apply excessive force to the enabling switch.
- Make sure that dust, water and oil do not enter the grip switch during wiring.
- Be sure to choose cables according to the operating environment.
- If multiple safety components are wired in series, the Performance Level to EN ISO 13849-1 will be reduced due to the restricted error detection under certain circumstance.
- The entire concept of the control system, in which the safety component is integrated, must be validated to EN ISO 13849-2.

Instructions

Operating Instructions

- This grip style three-position enabling switch is a device used for enabling a machine such as robots when teaching the machine in a hazardous area manually. Configure the enabling system so that the machine can operate when the switch is in position 2 and an separate start switch is required to initiate the system.
- To achieve a high level of safety, connect the two contacts of the 3-position switch to a disparity detection circuit (terminal No. N01-C1 and N02-C2) to a discrepancy detection circuit such as a safety relay module. (IS013849-1/ EN954-1)
- The base and the plastic part of rubber boot frame are made of glass-reinforced ABS/PBT. The rubber boot is made of silicone rubber or NBR/PVC polyblend. The screw is made of iron. When cleaning the grip style three-position enabling switch, use a detergent compatible with the materials.
- When adding momentary pushbutton switch and key selector switch, do not connect NO and NC contacts of a microswitch to different voltages or different power sources to prevent a dead short-circuit.
- When operating a additionally installed key selector switch, be sure to fully insert the key. Otherwise, failure may occur.
- The rubber boot may deteriorate depending on the operating environment and conditions. When the rubber boot is deformed or cracked, replace with new ones.

Wiring Instructions

- Solder the terminal at a temperature of 310 to 350°C within 3 seconds using a soldering iron. Sn-Ag-Cu type is recommended when using lead-free solder. Do not use flow or dip soldering.
- When soldering, take care not to touch the enabling switch with the soldering iron. Also ensure that no tensile force is applied to the terminal. Do not bend the terminal or apply excessive force to the terminal.
- Use non-corrosive liquid rosin as soldering flux.
- Because the terminal spacing is narrow, use protective tubes or heat shrinkable tubes to avoid burning of wire coating or short circuit.
- When using a stranded wire, make sure that adjoining terminals are not short-circuited
- with protruding core wires.
- Use copper Wire 60/75 degree C only. (UL508)
- The wiring has to be installed according to GS-ET-22, 4.2.6.

APEM

Switches &

Pilot Lights

Control Boxes

Stop Switches

Safety Products

Explosion Proof

Terminal Blocks

Relays & Sockets Circuit Protectors Power Supplies

LED Illumination

Controllers

Operator

Interfaces

Sensors

AUTO-ID

HE1B

HF2B

HE3B

HE5B

HE6B

HE1G-L

Actuator w/ Plastic Holder

Emergency

北京 1S60I三79173

HE2G Grip Style Three-position Enabling Switches

Instructions

Solder Terminal

Wire Length inside the Switch

| | Grip Style Enabling Switch | | | | | | | | Momentary Pushbutton/ Key Selector Switch | | Emergency Stop Switch | | Pilot Light | | |
|--|----------------------------|----|----|----|----|----|-----|----|--|----|--------------------------|---|----------------|---|---|
| | N01 | C1 | 11 | 12 | 31 | 32 | N02 | C2 | С | NO | NC | 1 | 2 | + | - |
| Wire stripping length L1 (mm) | 40 | 45 | 50 | 60 | 50 | 60 | 85 | 80 | 120 | | 110 | | 115 | | |
| Wire stripping length L2 (mm) | L2=5mm | | | | | | | | | | | | | | |



Applicable Wire Size

0.5mm² maximum (Observe the requirements of IEC 60204-1 for wiring.) **Recommended Tightening Torque**

| | Parts for tightening | Torque |
|---|---|----------------|
| Α | Base and rubber kit (M4 screw \times 4) | 1.1 to 1.3 N·m |
| В | Cable gland and grip style enabling switch | 2.7 to 3.3 N·m |
| C | Cable gland | 2.7 to 3.3 N·m |
| D | HE2B Enabling Switch (M3 screws \times 2) * | 0.5 to 0.8 N·m |

Note: The recommended tightening torques of B and C are for the supplied cable gland. When using another cable gland, refer to the tightening torque of the cable gland used.

* For replacing HE2B enabling switch or rubber boot only

mended connector is used. When using another connector, refer to the specifications of the connector used.



Connector Terminal

Wire Length inside the Switch

| no Eoligai illolao allo owito | | | |
|---------------------------------------|---------------------------------------|--|--------------------------|
| | Grip Style Enabling Switch | Momentary Pushbutton/Key Selector Switch | Emergency Stop Switch |
| vire stripping length L1 (mm) | 20 | 60 | 75 |
| <example></example> | L1 Applicable cab on cable side | Sheath Ie gland Cable gland for momentary pushbut key selecetor switch | ton/ |
| Cable gland for emergency stop switch | | - | |
| ll mark | | Cable gland for grip style enabling swit | ch |
| 17 | - | | |
| , | | | |

Applicable wire size for the cable gland on cable side

• 0.05 to 0.86mm² (AWG18 to 30): Check the compliance with receptacle and contact.

Tool: 1762846-1 (manual tool)

Note: When using stranded sires, make sure that loose wires do not cause short circuit. Also, do not older the terminals to prevent loose wires. Use copper wire of 60°C or 75°C temperature rating in order to comply with UL508. Observe the requirements of GS-ET-22: 2003, 4.2.6 for wiring.

| 2.00 |
|-------------------------|
| vitches & ot Lights |
| ntrol Boxes |
| nergency op Switches |
| abling ⁄itches |
| fety Products |
| plosion Proof |

erminal Blocks

elays & Sockets

ircuit rotectors

ower Supplies

LED Illumination

Controllers

Operator Interfaces

Sensors

AUTO-ID

| HE1B |
|-------------------------------|
| HE2B |
| HE3B |
| HE5B |
| HE6B |
| HE2G |
| HE1G-L |
| Actuator w/ Plastic Holder |

HE1G-L Grip Style Three-position Enabling Switches

The distinctive tactile feedback makes it easy to know the current position of the switch. Light operating force ideal for long-hour operation

- Ergonomically-designed OFF-ON-OFF operation.
- The switch does not turn ON when being released from position 3 (OFF
- when pressed) to position 1 (OFF when released) (IEC 60204-1, 9.2.5.8). • Two contacts are provided so that even if one contact fails due to welding
- or short-circuit, the other contact can disable machine operation.
- Monitor switch is direct opening action.
- The distinctive tactile feedback when shifting to position 2 (enabling position) makes it easier to know where the enabling switch is currently Stop Switches
 - positioned—position 1 (OFF), 2 (ON), or 3 (OFF).
 - Lighter operating force on position 2 assures more comfortable, stressfree operation when operating long hours.
 - Emergency stop switch and momentary pushbutton versions are available.
 - Push-in terminal models can be selected.
 - IP66 degree of protection (HE1G-L21SM)



HE1G-I



Package Quantity 1

| iiiiiiauoii | | | | | | | | |
|-------------|-----------------------|----------------|--|-----------------------------------|------------------|----------------|--|--|
| | Contact Configuration | | | Pubbar Boot | Wiring Style | Dort No | | |
| ontrollers | 3-position Switch | Monitor Switch | Additional Pushbutton Switch | | winning Style | rait NU. | | |
| Operator | | | Without | Silicon Rubber / yellow (Note 1) | | HE1G-L21SM | | |
| Internaces | 2 contacts | With (1NC) | without | NBR/PVC Polyblend / gray (Note 2) | Push-in terminal | HE1G-L21SM-1N | | |
| Sensors | | | Momentary Pushbutton Switch (1NO: AB6M-M1PB) | Silicon Rubber / yellow | | HE1G-L21SMB | | |
| AUTO-ID | | | | NBR/PVC Polyblend / gray | | HE1G-L21SMB-1N | | |
| | | | Emergency Stop Switch (2NC: HA1E-V2S2R) | Silicon Rubber / yellow | | HE1G-L20ME | | |
| | | | | NBR/PVC Polyblend / gray | | HE1G-L20ME-1N | | |
| UE1D | | | Momentary Pushbutton Switch (2NO: AB6M-M2PB) | Silicon Rubber / yellow | | HE1G-L20MB | | |
| | | | | NBR/PVC Polyblend / gray | | HE1G-L20MB-1N | | |
| TETD | | | | | | | | |

Note 1: Silicon rubber: Can be used in general factories. Remains flexible at cold temperatures. Suitable to applications in a wide operating temperature range. Note 2: NBR/PVC polyblend: Oil-proof. Suitable for environments subjected to machine oil and painting robot where silicon rubber cannot be used.

Contact Ratings

| Ra | ated | Insulation Voltage (Ui) | 250V (momentary pushbutton: 125V) | | | | | | |
|--------|-----------------------------|---|-----------------------------------|------------------------|------|-------------|-------|--|--|
| Ra | Rated Thermal Current (Ith) | | | | | 2.5A (Note) | | | |
| Ra | Rated Voltage (Ue) | | | | | 125V | 250V | | |
| | Ę | | ٨٢ | Resistive Load (AC-12) | | 1A | 0.5A | | |
| | wite | 3-position Switch | AU | Inductive Load (AC-15) | — | 0.7A | 0.5A | | |
| | Jg S | (Terminal No.1-2/3-4) | DC | Resistive Load (DC-12) | 1A | 0.2A | — | | |
| | ablii | | | Inductive Load (DC-13) | 0.7A | 0.1A | — | | |
| | E | Monitor Switch (HE1G-L21SM/ HE1G-L21SMB, Terminal No.5-6) | AC | Resistive Load (AC-12) | | 2.5A | 1.5A | | |
| (e) | ityle | | | Inductive Load (AC-15) | — | 1.5A | 0.75A | | |
| ut (| jġ | | DC | Resistive Load (DC-12) | 2.5A | 1.1A | 0.55A | | |
| Irre | 5 | | | Inductive Load (DC-13) | 2.3A | 0.55A | 0.27A | | |
| 12 | | Emergency Sop Switch | AC | Resistive Load (AC-12) | | 2.5A | 2.5A | | |
| atec | | | | Inductive Load (AC-15) | — | 2.5A | 1.5A | | |
| ۳ ۳ | 5 | (HE1G-L20M, Terminal No. 5-6, 7-8) | DC | Resistive Load (DC-12) | 2A | 0.44A | 0.2A | | |
| | ntt | | DU | Inductive Load (DC-13) | 1A | 0.22A | 0.1A | | |
| | sht | | ٨C | Resistive Load (AC-12) | — | 0.5A | — | | |
| | 2 | Momentary Pushbutton (HE1G-L20M, Terminal | AU | Inductive Load (AC-15) | | 0.3A | _ | | |
| | | (HF1G-L21SM Terminal No 7-8) | DC | Resistive Load (DC-12) | 1A | 0.2A | _ | | |
| | | (| 00 | Inductive Load (DC-13) | 0.7A | 0.1A | _ | | |

Minimum applicable load (reference value): 3V AC/DC, 5 mA

(Applicable range is subject to the operating conditions and load.)

Note: Operating temp. 40 to up to +50°C (not included): 2A (4 circuits)

50 to +60°C: 1.5A (3 or 4 circuits)

APEM

Switches &

Pilot Lights

Control Boxes

Safety Products

Explosion Proof

Terminal Blocks

Emergency

HE2B

HE3B

HE5B HE6B HE2G

Actuator w/ Plastic Holder



HE1G-L Grip Style Three-position Enabling Switches

Specifications

| Applicable Standards | IEC60947-5-1, EN60947-5-1 (TÜV approval) JIS C8201-5-1, IEC60947-5-8, EN60947-5-8 (TÜV approval) GS-ET-22 (TÜV approval) UL508 (UL listed) (screw terminal only) CSA C22.2 No. 14 (c-UL listed) (screw terminal only) GB/T14048.5 (CCC approval) | | |
|--------------------------------------|---|--|--|
| Applicable Standards for Use | IS012100-1, -2/EN12100-1, -2 IEC60204-1/EN60204-1, IS011161/prEN11161 IS010218/EN775, ANSI/RIA R15.06 ANSI B11.19 | | |
| Operating Temperature | Silicon rubber boot: -25 to 60°C (no freezing) NBR/PVC Polyblend rubber boot: -10 to 60°C (no freezing) | | |
| Relative Humidity | 45 to 85% (no condensation) | | |
| Storage Temperature | -40 to +80°C (no freezing) | | |
| Pollution Degree | 3 | | |
| Contact Resistance | 100 m Ω maximum (initial value) | | |
| Insulation Resistance | Between live and dead metal parts: 100 M Ω minimum (500V DC megger) Between terminals of different pole: 100 M Ω minimum (500V DC megger) | | |
| Impulse Withstand Voltage | Screw terminal: 2.5 kV (momentary pushbuttons: 1.5 kV) Internal connector: 1.5 kV | | |
| Electric Shock Protection Class | Class II (IEC 61140) | | |
| Operating Frequency | 1,200 operations per hour | | |
| Mechanical Durability | Position $1 \rightarrow 2 \rightarrow 1$: 1,000,000 operations minimum Position $1 \rightarrow 2 \rightarrow 3 \rightarrow 1$: 100,000 operations minimum | | |
| Electrical Durability | 100,000 operations minimum (rated load) 1,000,000 operations minimum (24V AC/DC, 100 mA) | | |
| Shock Resistance | Operating extremes: 150 m/s ² Damage limits: 1,000 m/s ² | | |
| Vibration Resistance | Operating extremes: 5 to 55 Hz, amplitude 0.5 mm minimum Damage limits: 16.7 Hz, amplitude 1.5 mm minimum | | |
| Applicable Wire | Push-in terminal: 0.2 to 1.5 mm ² (AWG16 to 25) | | |
| Applicable Cable | Outside diameter ø7 to 13 mm | | |
| Conduit Port Size | M20 (cable gland is supplied with the grip style enabling switch) | | |
| Terminal Tensile Strength | 20N minimum | | |
| Degree of Protection | HE1G-L21SM: IP66 (IEC 60529) HE1G-L20ME: IP65 (IEC 60529) HE1G-L20MB: IP65 (IEC 60529) HE1G-L21SMB: IP65 (IEC 60529) | | |
| Conditional Short-circuit Current | 50A (250V) (Use 250V/10A fast-blow fuse for short circuit protection.) | | |
| Direct Opening Force | 70N minimum (monitor switch) | | |
| Operator Strength | 500N minimum (when pressing the entire button surface) | | |
| Weight (approx.) | HE1G-L21SM: 195g HE1G-L21SMB/L20MB: 205g HE1G-L20ME: 210g | | |

Operating Characteristics

HE1G-L21SM, HE1G-L21SM-1N



- Terminals 1-2 and 3-4 are outputs of the 3-position enabling switch.
- Terminals 5-6/A3-B3 are outputs of the monitor switch.
- The above operation characteristics show when the center of the grip style enabling switch button is pressed. Because two contacts are designed to operate independently, pressing the edge of the button turns on one contact earlier than the other contact, causing a delay in operation. To avoid this, always press the center of the button.

Dimensions

HE1G-L21SM, HE1G-L21SM-1N



Cable Gland (supplied with grip style enabling switch) Part No.: SKINTOP BS-M20 \times 1.5 (LAPP)

Accessory

Mounting Bracket HE9Z-GH1 (for hanging the switch)



Note: Available for HE1G/HE1G-L/HE9Z-GSH51 only.

APEM

Switches & Pilot Lights

Control Boxes

Emergency Stop Switches

Enabling

Safety Products

Explosion Proof

Terminal Blocks

Relays & Sockets Circuit

Protectors Power Supplies

LED Illumination

Controllers

Operator Interfaces

Sensors

AUTO-ID

| HE1B |
|------|
| HE2B |
| HE3B |
| HE5B |
| HE6B |
| HE2G |
| |

HE1G-L Actuator w/ Plastic Holder



1日9I6543五37上海

$\frac{4006\text{-}022\text{-}002}{\text{HE1G-L Grip Style Three-position Enabling Switches}}$

A Safety Precautions

- The enabling switches have been designed for industrial purposes. Use for residential, commercial, or lighting purposes may cause unwanted electromagnetic disturbances in which case the user may be required to take adequate mitigation measures. (IEC60947-1, Clause 5.3)
- Do not assemble or modify the enabling switches and do not disable the enabling function. Otherwise, failure of accidents may occur.
- When using the enabling switch in a safety related part of a control system, use the enabling switch properly in accordance with the safety standards and regulations of the actual machine, system, and application, of the country or region where the enabling switch is used. Also, perform a risk assessment before using the enabling switch.
- Do not hold the enabling switch to position 2 using tapes or strings Otherwise the loss of enabling switch function may cause serious accidents.
- Do not use with the grip switch installed on a machine.

- Use wires of the proper size to meet voltage and current requirements.
- Do not apply excessive force to the enabling switch.
- Make sure that dust, water and oil do not enter the grip switch during wiring.
- Be sure to choose cables according to the operating environment.
- If multiple safety components are wired in series, the Performance Level to EN ISO 13849-1 will be reduced due to the restricted error detection under certain circumstance.
- The entire concept of the control system, in which the safety component is integrated, must be validated to EN ISO 13849-2.

Instructions

Operating Instructions

- This grip style three-position enabling switch is a device used for enabling a machine such as robots when teaching the machine in a hazardous area manually. Configure the enabling system so that the machine can operate when the switch is in position 2 and an separate start switch is required to initiate the system.
- To achieve a high level of safety, connect the two contacts of the 3-position switch to a disparity detection circuit (terminal No. N01-C1 and N02-C2) to a discrepancy detection circuit such as a safety relay module. (IS013849-1/EN954-1)
- The base and the plastic part of rubber boot frame are made of glass-reinforced ABS/PBT. The rubber boot is made of silicone rubber or NBR/PVC polyblend. The screw is made of iron. When cleaning the grip style three-position enabling switch, use a detergent compatible with the materials.
- The rubber boot may deteriorate depending on the operating environment and conditions. When the rubber boot is deformed or cracked, replace with new ones.

Wiring Instructions

Push-in Terminal Type

Wire Length inside the Grip Style Enabling Switch

| | Terminal No. 1–4 | Terminal No. 5–8 |
|-----------------------------------|------------------|------------------|
| Wire stripping length L1, L2 (mm) | L1 = 35 mm | L2 = 30 mm |
| Wire stripping length L3 (mm) | L3 = 8 to 9 mm | |



IDEC



Applicable Wire Size

<Direct wiring>

- 0.2 to 1.5 $mm^{\scriptscriptstyle 2}$ (one wire per terminal)
- Note: When using stranded wire, make sure that adjoining terminals are not short-circuited by frayed wires. Also, do not solder the wires to avoid frayed wires.

<Ferrules>

Recommended ferrules (Phoenix Contact)

| Part No. | Applicable Wire |
|----------------|---------------------|
| S3TL-H025-12WJ | 0.25mm ² |
| S3TL-H034-12WT | 0.34mm ² |
| S3TL-H05-14WA | 0.5mm ² |
| S3TL-H075-14WW | 0.75mm ² |

Crimping tool: PZ6 Roto L

Recommended Tightening Torque

| Parts for Tightening | | Torque |
|----------------------|--|--|
| A | Rubber boot and the base (M4 screw \times 3) | 1.2 ± 0.1 N·m |
| В | Connector and grip style enabling switch | $4.0 \pm 0.3 \text{ N} \cdot \text{m}$ |
| С | Connector and connector | $4.0 \pm 0.3 \text{ N} \cdot \text{m}$ |
| D | Do not remove screws | _ |

The torque of screws B and C in the table above are values when the recommended connector is used. When using another connector, refer to the specifications of the connector used.



Emergency Stop Switches Enabling Switches Safety Products

APEM

Switches &

Pilot Lights

Control Boxes

Explosion Proof Terminal Blocks

Relavs & Sockets

Circuit

Protectors

Power Supplies LED Illumination Controllers Operator Interfaces

Sensors

AUTO-ID

HE1B

HF2B

HE3B

HE5B

HE6B

HE2G

Actuator w/

Plastic Holder

D-091

Control Boxes

Emergency

Explosion Proof Terminal Blocks Relays & Sockets

Circu Protecto Power Supplie

LED Illumination

Controllers

Operator Interfaces Sensors

Actuator with Plastic Holder

HS5 series interlock switches detect the installation/removal of grip style enabling switches.

- The actuator with plastic holder for the HS5 series interlock switches can be installed onto the HE1G/HE1G-L/HE2G grip style enabling switches easily using the two mounting screws supplied with the actuator.
- APEM Inserting the actuator on the grip style enabling switch into the switches & Pilot Lights + Style enabling switch can be retained firmly in position.
 - Using with HS5E/HS5E-K interlock switches prevent unauthorized removal of grip style enabling switches.
- Stop Switches• Easy switching by removing/installing the grip style enabling
switches can be achieved by designing the circuit to initiate auto-
matic or manual operation when the interlock switch is installed or
removed, respectively.

| lit , | | |
|-------|---|-----------|
| rs | Description | Part No. |
| S | Actuator with plastic holder for HE1G/HE1G-L/HE2G | HE9Z-GP15 |

Note: The HE1G/HE1G-L/HE2G grip style enabling switches and HS5 series interlock switches are ordered separately.



Specifications

| Applicable Model | HE1G/HE1G-L/HE2G Grip Style Enabling Switch HS5D/HS5B/HS5E/HS5E-K Interlock Switch |
|-----------------------|---|
| Mechanical Durability | 10,000 operations |
| Weight (approx.) | 30g |

Note: Refer to the specifications of HE1G/HE1G-L/HE2G grip style enabling switches and HS5D/HS5L/HS5E/HS5E-K interlock switches.

Dimensions

When used with an HE1G/HE1G-L and HS5D/HS5B



When used with an HE1G/HE1G-L and HS5E/HS5E-K



IDEC

Instructions

Mounting

 \odot The HE9Z-GP15 and the HE1G/HE1G-L are installed as shown in the following figure.



② Secure the actuator using the attached two screws in the direction of the arrow as shown in the following figure.



 \bullet Using the attached screws (M4 self-tapping screw \times 2), secure the HE9Z-GP15 to the grip style enabling switch.

Recommended tightening torque: 1.0 ± 0.1 N·m Do not use excessive force to tighten the HE9Z-GP15 onto the switch, otherwise the mounting holes will become deformed and the HE9Z-GP15 cannot be secured. Prevent the screws from loosening by applying epoxy. (Recommended: LOCTITE 425, ThreeBond 1401)

Precautions for Installation

17三720053S7 长沙

- When using the HE9Z-GP15 for safety-related equipment in a control system, refer to safety standards and regulations in each country and region to make sure of correct operation. Also, perform a risk assessment to ensure safety before starting operation of the machine.
- Read the instruction sheets for both the grip style enabling switch and interlock switch to be used.
- Insert the HE9Z-GP15 in the direction shown in the following figure only. Do not insert from any other direction. Also, do not use the slot plug attached to the interlock switch.



See below for vertical installation. Do not install in any other direction. Also, make sure that the mounting surface is provided for the entire area of the grip style enabling switch, so that the switch does not tilt as shown below. Otherwise the HE9Z-GP15 actuator will be deformed.



- Do not install the grip style enabling switch and the interlock switch in an area subjected to vibration. Excessive vibration may cause malfunction of the switch contacts of the grip style enabling switch. Also, exposure to vibration for a long period of time can cause scratching and deformation of plastic parts.
- When installing or removing the grip style enabling switch, do not use excessive force in any direction other than shown in the following figure. Otherwise the HE9Z-GP15 actuator can become deformed or damaged.



Switches & Pilot Lights Control Boxes

APEM

Emergency Stop Switches

nabling

Safety Products

Explosion Proof

Terminal Blocks

Relavs & Sockets

Circuit Protectors

Power Supplies

Controllers

Operator

Interfaces

Sensors

AUTO-ID

HE1B

HF2B

HE3B

HE5B

HE6B

HE2G

HE1G-L

 Make sure that the HE9Z-GP15 actuator is inserted completely into the interlock switch. Avoid any foreign objects between the actuator and interlock switch as they may interfere with the plastic spring, resulting in possible damage to the actuator.



Complete Installation

 When manually unlocking the HS5L interlock switch attached to the grip style enabling switch, bend the spiral part of the connector slightly to be able to access the manual unlock key.



- Do not apply excessive shocks to the HE9Z-GP15 when attached to the interlock switch, otherwise the actuator may be removed from the interlock switch. Also excessive shocks may result in damage or failure of the interlock switch.
- When the plastic part of the HE9Z-GP15 or the actuator is damaged or deformed, stop using immediately.
- The HE9Z-GP15 is used for HE1G/HE1G-L/HE2G grip style enabling switch and HS5D/HS5B/HS5L/HS5E-K interlock switches only. Do not use the HE9Z-GP15 for other products.
- Do not modify or disassemble the HE9Z-GP15.

SAPEN01A_D ENABLE_April 2023

1日916543五37上海

Ordering Terms and Conditions

Thank you for using IDEC Products.

By purchasing products listed in our catalogs, datasheets, and the like (hereinafter referred to as "Catalogs") you agree to be bound by these terms and conditions. Please read and agree to the terms and conditions before placing your order.

1. Notes on contents of Catalogs

(1) Rated values, performance values, and specification values of IDEC products listed in this Catalog are values acquired under respective conditions in independent testing, and do not guarantee values gained in combined conditions.

Also, durability varies depending on the usage environment and usage conditions.

- (2) Reference data and reference values listed in Catalogs are for reference purposes only, and do not guarantee that the product will always operate appropriately in that range.
- (3) The specifications / appearance and accessories of IDEC products listed in Catalogs are subject to change or termination of sales without notice, for improvement or other reasons.
- (4) The content of Catalogs is subject to change without notice.

2. Note on applications

- (1) If using IDEC products in combination with other products, confirm the applicable laws / regulations and standards. Also, confirm that IDEC products are compatible with your systems, machines, devices, and the like by using under the actual conditions. IDEC shall bear no liability whatsoever regarding the compatibility with IDEC products.
- (2) The usage examples and application examples listed in Catalogs are for reference purposes only. Therefore, when introducing a product, confirm the performance and safety of the instruments, devices, and the like before use. Furthermore, regarding these examples, IDEC does not grant license to use IDEC products to you, and IDEC offers no warranties regarding the ownership of intellectual property rights or non-infringement upon the intellectual property rights of third parties.
- (3) When using IDEC products, be cautious when implementing the following.
 i. Use of IDEC products with sufficient allowance for rating and performance
 - ii. Safety design, including redundant design and malfunction prevention design that prevents other danger and damage even in the event that an IDEC product fails
 - iii. Wiring and installation that ensures the IDEC product used in your system, machine, device, or the like can perform and function according to its specifications
- (4) Continuing to use an IDEC product even after the performance has deteriorated can result in abnormal heat, smoke, fires, and the like due to insulation deterioration or the like. Perform periodic maintenance for IDEC products and the systems, machines, devices, and the like in which they are used.
- (5) IDEC products are developed and manufactured as general-purpose products for general industrial products. They are not intended for use in the following applications, and in the event that you use an IDEC product for these applications, unless otherwise agreed upon between you and IDEC, IDEC shall provide no guarantees whatsoever regarding IDEC products.
 - i. Use in applications that require a high degree of safety, including nuclear power control equipment, transportation equipment (railroads / airplanes / ships / vehicles / vehicle instruments, etc.), equipment for use in outer space, elevating equipment, medical instruments, safety devices, or any other equipment, instruments, or the like that could endanger life or human health
 - ii. Use in applications that require a high degree of reliability, such as provision systems for gas / waterworks / electricity, etc., systems that operate continuously for 24 hours, and settlement systems
 - iii. Use in applications where the product may be handled or used deviating from the specifications or conditions / environment listed in the Catalogs, such as equipment used outdoors or applications in environments subject to chemical pollution or electromagnetic interference If you would like to use IDEC products in the above applications, be sure to consult with an IDEC sales representative.

3. Inspections

We ask that you implement inspections for IDEC products you purchase without delay, as well as thoroughly keep in mind management/maintenance regarding handling of the product before and during the inspection.

4. Warranty

(1) Warranty period

The warranty period for IDEC products shall be one (1) year after purchase or delivery to the specified location. However, this shall not apply in cases where there is a different specification in the Catalogs or there is another agreement in place between you and IDEC.

(2) Warranty scope

Should a failure occur in an IDEC product during the above warranty period for reasons attributable to IDEC, then IDEC shall replace or repair that product, free of charge, at the purchase location / delivery location of the product, or an IDEC service base. However, failures caused by the following reasons shall be deemed outside the scope of this warranty.

- i. The product was handled or used deviating from the conditions / environment listed in the Catalogs
- ii. The failure was caused by reasons other than an IDEC product
- iii. Modification or repair was performed by a party other than IDEC
- iv. The failure was caused by a software program of a party other than $\ensuremath{\mathsf{IDEC}}$
- v. The product was used outside of its original purpose
- vi. Replacement of maintenance parts, installation of accessories, or the like was not performed properly in accordance with the user's manual and Catalogs

vii. The failure could not have been predicted with the scientific and technical standards at the time when the product was shipped from $\ensuremath{\mathsf{IDEC}}$

viii. The failure was due to other causes not attributable to IDEC (including cases of force majeure such as natural disasters and other disasters)

Furthermore, the warranty described here refers to a warranty on the IDEC product as a unit, and damages induced by the failure of an IDEC product are excluded from this warranty.

5. Limitation of liability

The warranty listed in this Agreement is the full and complete warranty for IDEC products, and IDEC shall bear no liability whatsoever regarding special damages, indirect damages, incidental damages, or passive damages that occurred due to an IDEC product.

6. Service scope

The prices of IDEC products do not include the cost of services, such as dispatching technicians. Therefore, separate fees are required in the following cases.

- Instructions for installation / adjustment and accompaniment at test operation (including creating application software and testing operation, etc.)
- (2) Maintenance inspections, adjustments, and repairs
- (3) Technical instructions and technical training
- (4) Product tests or inspections specified by you

The above content assumes transactions and usage within your region. Please consult with an IDEC sales representative regarding transactions and usage outside of your region. Also, IDEC provides no guarantees whatsoever regarding IDEC products sold outside your region.

IDEC CORPORATION

Head Office 6-64, Nishi-Miyahara-2-Chome, Yodogawa-ku, Osaka 532-0004, Japan

| USA | IDEC Corporation | Singapore | IDEC Izumi Asia Pte. Ltd. |
|------|------------------|-----------|----------------------------------|
| EMEA | APEM SAS | Thailand | IDEC Asia (Thailand) Co., Ltd. |
| | | India | IDEC Controls India Private Ltd. |

Specifications and other descriptions in this brochure are subject to change without notice.

2023 IDEC Corporation, All Rights Reserved.



ChinaIDEC (Shanghai) Corporation
IDEC Izumi (H.K.) Co., Ltd.TaiwanIDEC Taiwan Corporation

4006-077-002



Japan IDEC Corporation

